Roland

EM-25/EM-15
CREATIVE KEYBOARD

Gracias por elegir el Roland EM-25/EM-15 Creative Keyboard, el instrumento de acompañamiento perfecto para innumerables horas de pura diversión.

Para obtener el máximo rendimiento del EM-25/EM-15, y para garantizar una utilización sin problemas durante muchos años, le aconsejamos que lea con atención todo este Manual del Usuario. Para evitar confusiones, utilizaremos la palabra "botón" para todas las teclas del panel frontal, y sólo utilizaremos la palabra "tecla" para referirnos al teclado del EM-25/EM-15.
Antes de utilizar este instrumento, lea con atención las secciones tituladas "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES", "UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA", y "NOTAS IMPORTANTES". Estas secciones ofrecen información importante referente a la correcta utilización del EM-25/EM-15. Guarde este manual en un lugar seguro y téngalo siempre a mano para posibles consultas.

Copyright © 2001 ROLAND EUROPE. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida en forma alguna sin el premiso por escrito de Roland Europe s.p.a.

Funciones

Funciones Style Morphing y Orchestrator

Style Morphing le permite "crear" nuevos Estilos Musicales (acompañamientos) de manera improvisada mediante la sustitución de partes de acompañamiento seleccionadas de un Estilo con las partes de otro Estilo.
La función Orchestrator, por otra parte, le permite simplificar, añadir, o no incluir partes de acompañamiento del Estilo Musical seleccionado. Esta forma intuitiva de controlar los arreglos de sus acompañamientos es un asistente maravilloso para crear la atmósfera adecuada para la música que interprete.

Pantalla gráfica

El EM-25/EM-15 está equipado con una pantalla retroiluminada que le proporciona información sobre el estado actual del instrumento. La mayoría de funciones se representan mediante iconos directos que le ofrecen información clara y directa para evitar confusiones.

8 Programas de Usuario

Los Programas de Usuario son memorias donde puede guardar sus propios ajustes del panel. Éstos incluyen el Estilo, Tone (sonido), tempo, así como muchos otros parámetros seleccionados actualmente. Pulsando un máximo de dos botones, puede reconfigurar por completo el instrumento.

226 Tones y 9 Grupos de percusión

El EM-25/EM-15 incluye 226 excelentes sonidos de instrumentos tomados de la popular biblioteca de sonidos de Roland. En la mayoría de casos, podrá seleccionar diferentes Tones para la canción que desee interpretar.
Además, la fuente de sonido del EM-25/EM-15 se adapta al Nivel 1 del Sistema General MIDI (abreviado como GM) y al formato Roland GS.

64 Estilos Musicales

El EM-25/EM-15 incluye un total de 64 Estilos Musicales que le proporcionarán un acompañamiento perfecto para sus interpretaciones en solo. Cada Estilo Musical incluye varias "Divisiones" que le permiten variar el acompañamiento. Junto con las funciones Style Morphing y Orchestrator, el número total de patrones de acompañamiento sobrepasa los 64.

Cuatro modos

Para unas mayores posibilidades de interpretación, el EM-25/EM-15 le proporciona un modo M. Drums, Organ, Arranger, y un modo Piano. El Creative Keyboard se reconfigurará si pulsa uno de estos botones.

Contenido

Funciones 2
1. Notas Importantes 5
2. Descripciones del panel 8
1. Instalar 13
2. Canciones de demostración 13
3. Función Game 15
4. Tocar con acompañamiento 21
5. Dividir el teclado (Organ) 25
6. Tocar un sonido (Piano) 26
7. Tocar percusión en el teclado 27
8. Grabar música 28
11. Funciones adicionales del Estilo Musical 32
One Touch 32
Melody Intelligence (INT) 33
Orchestrator 34
Style Morphing 35
Trabajar con Estilos en disquetes (EM-25) 37
12. Más funciones de la parte del teclado 40
Utilizar dos partes Upper (Layer) 40
Seleccionar Variaciones de Tone 41
Balance 42
Transpose 42
13. Funciones del grabador 44
Funciones de reproducción 44
Reproducir Archivos MIDI Estándar (EM-25) 46
Otros modos de grabación 48
14. Menú Function 55
Editar parámetros (procedimiento general) 55
Parámetros Function generales 56
15. Trabajar con Programas de Usuario 63
16. Funciones MIDI 67
17. Utilizar las salidas y un pedal opcional 72
18. Funciones de disco (EM-25) 74
19. Miscelánea 83
Lista de Tones 86
Lista de Estilos Musicales 89
Grupos de percusión 90

1. Notas Importantes

Además de los artículos indicados en la sección "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES" y "UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA", por favor, lea y tenga en cuenta lo siguiente:

Alimentación

- No utilice este instrumento en la misma derivación de circuito que otro dispositivo que pueda generar interferencias en la línea (como un motor eléctrico o un sistema de iluminación variable).
- Utilice solamente el adaptador que se entrega con el equipo (Roland ACN para el EM-15, ACO para el EM-25). El uso de otros adaptadores podría dañar su EM-25/EM-15.
- Antes de conectar el EM-25/EM-15 con otros dispositivos, desactive todas las unidades. Esto evitará un mal funcionamiento y/o daños a los altavoces u otros aparatos.

Ubicación

- Al utilizar el EM-25/EM-15 cerca de amplificadores de corriente (u otros equipos que contengan transformadores de corriente de gran potencia) pueden producirse zumbidos. Para solucionar el problema, cambie la orientación del instrumento o aléjelo de la fuente de interferencias.
- Este instrumento puede interferir con la recepción de radio y televisión. No lo utilice cerca de este tipo de receptores.
- No exponga el EM-25/EM-15 a la luz solar directa, no lo coloque cerca de dispositivos que generen calor, no lo deje dentro de vehículos cerrados ni lo exponga a temperaturas extremas. Un calor excesivo puede deformar o decolorar el instrumento.

Mantenimiento

- Para una limpieza diaria, frote el EM-25/EM-15 con un paño suave y seco o ligeramente humedecido con agua. Para eliminar la suciedad adherida, utilice un paño impregnado con un detergente suave no abrasivo. Seguidamente seque el instrumento con un paño suave y seco.
- No utilice nunca gasolina, disolvente, alcohol o solventes de cualquier tipo. Podría decolorar y/o deformar el equipo.

Reparaciones y datos

- Tenga en cuenta que todos los datos contenidos en la memoria del instrumento se pueden perder durante una reparación. En algunos casos (como cuando la circuitería relacionada con la propia memoria no funciona), no será posible recuperar los datos. Roland no asume ninguna responsabilidad en relación con la pérdida de datos.

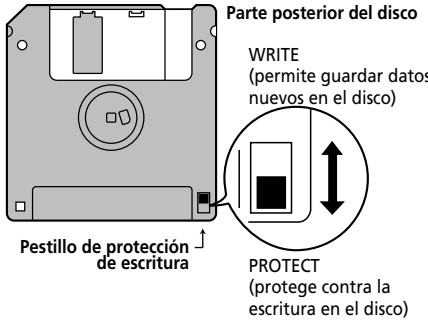
Precauciones Adicionales

- Tenga en cuenta que el contenido de la memoria se puede perder irremediablemente como resultado de un mal funcionamiento, o una utilización incorrecta del instrumento.
- Tenga mucho cuidado cuando utilice los botones del instrumento, y el resto de controles y conectores/jacks. Una mala utilización puede acabar en un mal funcionamiento.
- No golpee ni aplique una presión excesiva sobre la pantalla.
- Cuando conecte/desconecte todos los cables, sujete el conector—no tire nunca del cable. De esta manera evitará los cortocircuitos o daños en los elementos internos de los cables.
- El instrumento irradiará una pequeña cantidad de calor cuando esté funcionando. Esto es perfectamente normal.
- Para evitar molestar a los vecinos, intente mantener el nivel de volumen a unos niveles razonables. Quizá prefiera utilizar auriculares, con lo cual no deberá preocuparse por las personas a su alrededor (especialmente a altas horas de la noche).
- Cuando necesite transportar el instrumento, póngalo dentro de la caja original (con los elementos de protección incluidos). De no ser así, necesitará materiales de embalaje equivalentes, o una maleta especial de transporte aéreo.

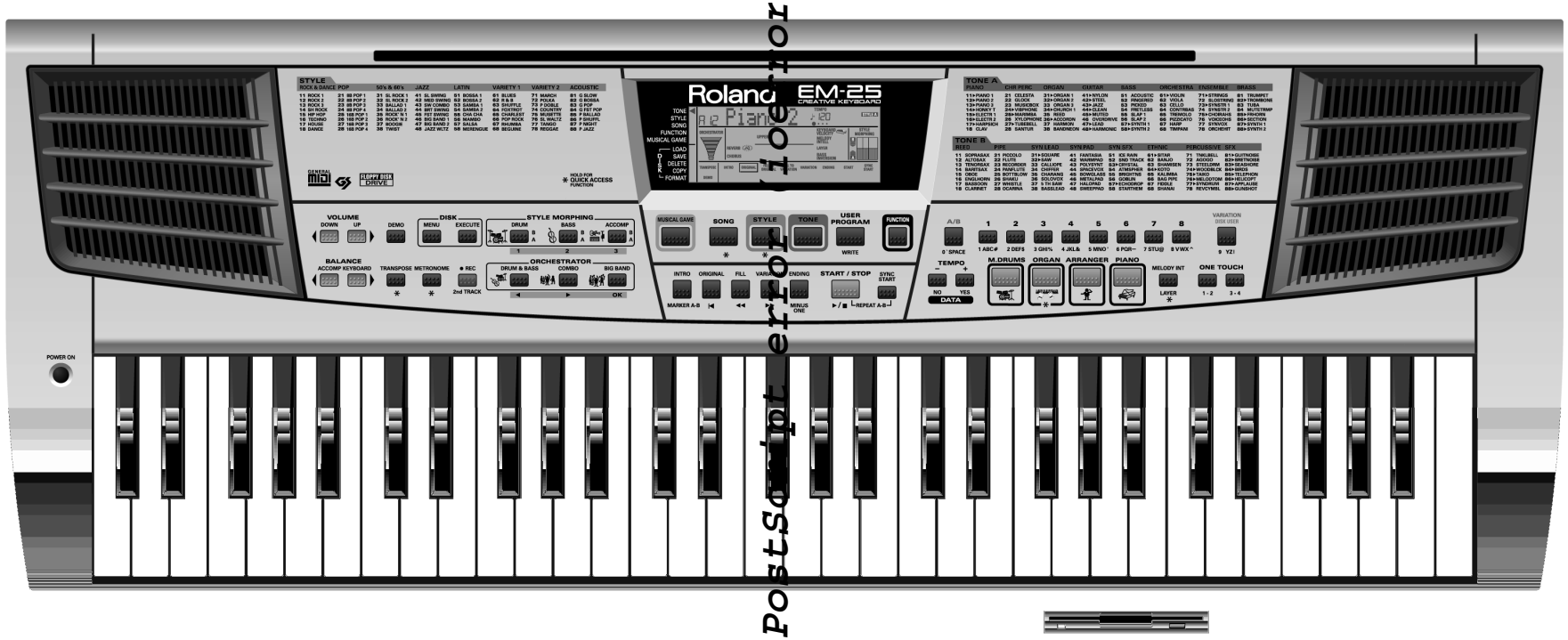
Manejar los disquetes (sólo para el EM-25)

- Los disquetes contienen un disco de plástico con un fino recubrimiento magnético. Es necesaria una precisión microscópica para permitir el almacenamiento de grandes cantidades de información en una área tan pequeña. Para preservar su integridad, tenga en cuenta lo siguiente al manipular los disquetes:
- No toque nunca el soporte magnético del interior del disco.
- No utilice ni guarde disquetes en lugares con mucha suciedad o polvo.
- No exponga los disquetes a temperaturas extremas (p.ej., la luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado). La gama de temperaturas permitidas es de: 10° a 50°C (50 a 122°F).
- No exponga los disquetes a campos magnéticos muy potentes, como los generados por altavoces.

- Los disquetes disponen de un pestillo de "protección contra escritura" que permite proteger el disco contra un borrado accidental. Se recomienda que este pestillo esté en la posición PROTECT (de PROTECCIÓN), y en la posición WRITE (ESCRITURA) sólo para escribir información nueva en el disquete.


Parte posterior del disco
WRITE
(permite guardar datos nuevos en el disco)
Pestillo de protección de escritura
PROTECT
(protege contra la escritura en el disco)

- Los discos con información importante para el instrumento deben estar siempre bloqueados (en posición PROTECT) antes de insertarlos en la disquetera de otro instrumento.
- La etiqueta de identificación debería estar firmemente pegada al disco. Si ésta se despega en el interior de la unidad de disquetes, puede ser difícil expulsar el disco.
- Guarde de nuevo los disquetes en su caja.



PostScript error flooding

2. Descripciones del panel

① **Botón POWER**
Pulse este botón para activar y desactivar el EM-25/EM-15.

② **Botones VOLUME ◄ ►**
Use estos botones para ajustar el volumen global del EM-25/EM-15.

③ **Botón DEMO**
Pulse este botón cuando quiera escuchar las canciones de demostración del EM-25/EM-15 (consulte la p. 13).

④ **Botones DISK [MENU] y [EXECUTE] (EM-25)**
Estos botones sólo están disponibles en el EM-25 (el EM-15 no dispone de unidad de discos). Le permiten comprobar que hay guardado en un disquete y confirmar la operación seleccionada (consulte la p. 74).

⑤ **Botones STYLE MORPHING**
Utilice estos tres botones para crear un nuevo Estilo mediante la mezcla de dos estilos existentes. Consulte la página 35 para más detalles.

⑥ **Botones BALANCE [◄ACCOMP] [KEYBOARD ►]**
Use los botones BALANCE para cambiar el volumen de la sección correspondiente (acompañamiento/canción (o las partes que interpreta en el teclado).

⑦ **Botón TRANSPOSE**
Pulse este botón para transponer el teclado (consulte la p. 42). Al igual que el resto de botones marcados con "*", si lo mantiene pulsado más de un segundo, accederá al parámetro FUNCTION que puede modificar.

⑧ **Botón METRONOME**
Este botón se utiliza para activar y desactivar el metrónomo. Al igual que el resto de botones marcados con "*", si lo mantiene pulsado más de un segundo, accederá al parámetro FUNCTION que puede modificar.

⑨ **Botón REC/2nd TRACK**
Este botón permite poner en marcha la función de grabación del EM-25/EM-15. En algunos casos, puede utilizarlo para activar la función 2nd TRACK que sirve para volver a grabar las partes del teclado. Consulte la página 30 para más detalles.

⑩ **Botones ORCHESTRATOR**
Pulse uno de estos botones para seleccionar la orquestación deseada para el Estilo Musical seleccionado. Consulte la página 34.

⑪ **MUSICAL GAMES**
Pulse este botón si desea aprender más acerca de los "secretos" de la música – o sólo como diversión con el EM-25/EM-15.

⑫ **Botón SONG**
Este botón le permite seleccionar el modo Song del EM-25/EM-15, y especificar si los botones [INTRO], [ORIGINAL], etc., se utilizan para hacer funcionar el Grabador integrado.

⑬ **Botón STYLE**
Pulse este botón si desea seleccionar Estilos Musicales. Activando este botón, especifica también si los botones [INTRO], [ORIGINAL], etc., se utilizan para seleccionar una División de Estilo, mientras los botones [1]~[8] se pueden utilizar para seleccionar la memoria de Estilo deseada (11~64).

⑭ **Botón TONE**
Pulse este botón si desea utilizar los botones [A/B] y [1]~[8] para asignar un sonido ("Tone") a la parte del teclado seleccionada. Consulte la p. 23.

⑮ **Botón USER PROGRAM/WRITE**
Pulse este botón cuando quiera seleccionar un Programa de Usuario (un conjunto de registros). Púlselo y manténgalo pulsado para guardar los ajustes de parámetro y del panel en un Programa de Usuario. Consulte la página 63.

⑯ **Botón FUNCTION**
Este botón proporciona acceso al menú FUNCTION. Este menú contiene los parámetros que probablemente necesitará sólo ocasionalmente.

⑰ **Botones de control Style/Song**
(INTRO, ORIGINAL, FILL, etc.) Estos botones le permiten seleccionar la división del Estilo Musical (una vez haya pulsado el botón [STYLE]) o controlar el Grabador del EM-25/EM-15 (una vez haya pulsado [SONG]). Observe que las funciones MARKER A/B sólo están disponibles en el EM-25.

⑱ **Botones A/B, teclado numérico, botón VARIATION/DISK USER**
Utilice [A/B] para seleccionar el banco de Tone (existen dos bancos de 64 Tones cada uno). El teclado se utiliza para seleccionar Tones (sonidos) para las partes del teclado, Estilos Musicales, y Programas de Usuario. La función de estos botones depende del botón que haya pulsado en último lugar: el botón [STYLE], [TONE], o [USER PROGRAM].
Nota: En el EM-25, el botón [VARIATION] sirve al mismo tiempo de botón [DISK USER] (una vez haya pulsado el botón [STYLE]). Consulte la p. 37.
Nota: En el EM-25, el teclado numérico también le permite introducir nombres de archivo.

⑲ **Botones TEMPO –/+, DATA, YES/NO**
Utilice estos botones para definir un tempo más lento o más rápido para el Arranger o el Grabador, para ajustar el valor deseado (una vez haya pulsado [FUNCTION]), o para cancelar (NO) o confirmar (YES) una pregunta o comando.

⑳ Botones M.DRUMS, ORGAN, ARRANGER, PIANO

Estos botones le permiten especificar cómo desea utilizar el EM-25/EM-15:

Botón	Función
M.DRUMS	Puede golpear el teclado.
ORGAN	Puede reproducir dos sonidos mediante el teclado (modo Split).
ARRANGER	Los acordes que interprete con la mano izquierda se utilizan para transponer el acompañamiento automático a tiempo real. Con la mano derecha, puede interpretar solos.
PIANO	Se asigna un sonido de piano a todo el teclado. (Sólo están disponibles las percusiones del Arranger.)

㉑ Botón INTELL/LAYER

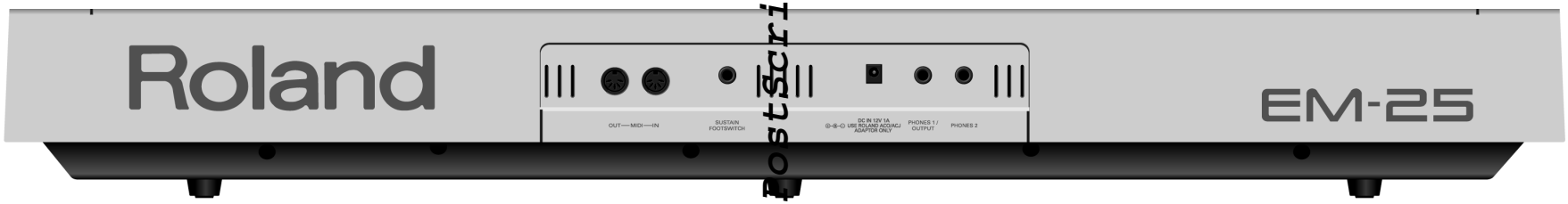
Pulse este botón para añadir una voz armónica automática a la melodía (INTELL), o para añadir un segundo Tone a la interpretación de la melodía de la mano derecha (LAYER).

㉒ Botones ONE TOUCH (1–2, 3–4)

Pulse uno de estos botones para seleccionar la memoria One Touch deseada. Para seleccionar la memoria "2" o "4", deberá pulsar el botón correspondiente dos veces. Las memorias One Touch contienen un número de ajustes que complementan el Estilo Musical actualmente seleccionado. Consulte la p. 32.

㉓ Unidad de disco (sólo EM-25)

Aquí es donde puede insertar un disquete 2DD o 2HD con Archivos MIDI Estándar (SMF) o Estilos Musicales. También le permite guardar los ajustes de un Programa de Usuario y las Canciones que grabe.



㉔ **Zócalo MIDI OUT/IN**

Conecte el zócalo MIDI OUT al jack MIDI IN de su ordenador (o instrumento MIDI) para transferir datos MIDI desde el EM-25/EM-15 al ordenador o instrumento MIDI externo. Conecte el zócalo MIDI IN del EM-25/EM-15 al jack MIDI OUT del ordenador para recibir datos del ordenador.

㉕ **Zócalo SUSTAIN FOOTSWITCH**

Aquí puede conectar un pedal interruptor DP-2, DP-6, o BOSS FS-5U opcional que le permite mantener ("sostener") las notas que toca con la mano derecha.

㉖ **Zócalo DC 12V IN**

Aquí deberá conectar el adaptador entregado (ACO para el EM-25 y ACN para el EM-15).

Nota: Utilice sólo el adaptador que se entrega con el EM-25/EM-15. La utilización de otros adaptadores podría dañar el Creative Keyboard.

㉗ **Zócalo OUTPUT/PHONES 1**

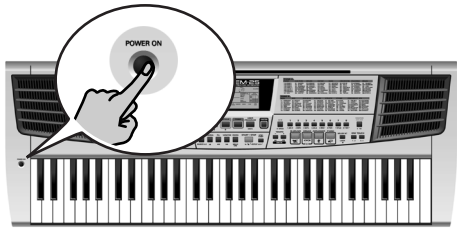
Este zócalo sirve para dos propósitos: si utiliza un cable "Y" especial (jack estéreo a 2x mono), puede conectarlo a un amplificador HiFi, un mezclador, una pletina de cassette, etc.

También puede, sin embargo, conectar unos auriculares estéreo opcionales (serie RH de Roland) a este jack.

㉘ **Zócalo PHONES 2**

Aquí es donde puede conectar el segundo par de auriculares opcionales. Si desea escuchar el EM-25/EM-15 mediante auriculares, mientras graba la música con un grabador MD, una pletina de cassette, etc., conecte los auriculares a PHONES 2, y el grabador MD, etc. al zócalo OUTPUT/PHONES 1.

1. Instalar



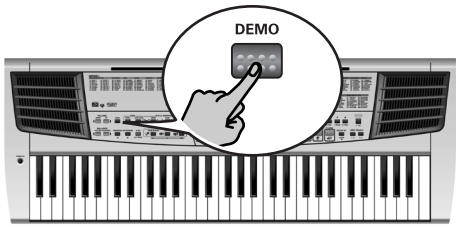
Lo primero que debe hacer es conectar el adaptador a una toma de corriente apropiada.

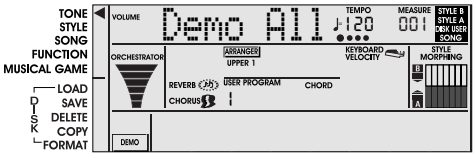
(1) Desempaquete el EM-25/EM-15 y colóquelo sobre una superficie estable.

(2) Conecte el extremo pequeño del cable del adaptador al jack DC IN del EM-25/EM-15, y el otro extremo a la toma de corriente.

(3) Pulse el botón [POWER] para poner en marcha el EM-25/EM-15.

2. Canciones de demostración

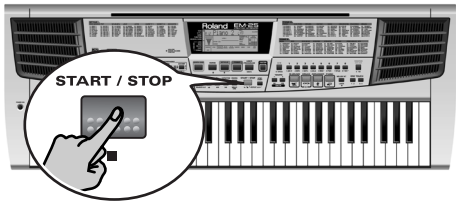




El EM-25/EM-15 dispone de **8 demostraciones de Tone** y **8 demostraciones de Estilo**.

- **Las demostraciones de Tone** reflejan la sorprendente calidad de sonido del EM-25/EM-15.
- **Las demostraciones de estilo** dan una idea de la calidad de los Estilos Musicales incorporados.

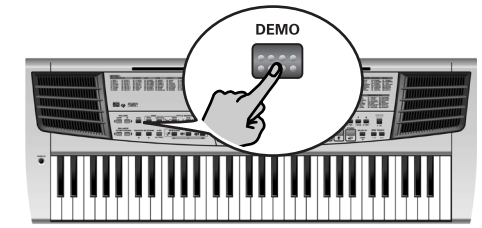
(1) Pulse el botón [DEMO].
El icono [DEMO] en la parte inferior izquierda de la pantalla queda seleccionado.

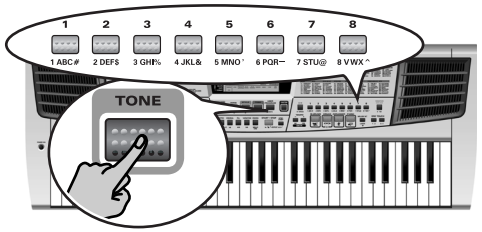


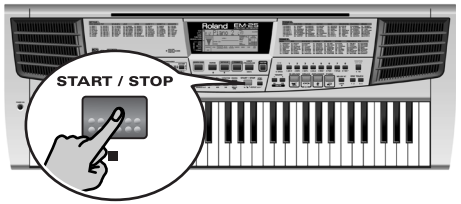
Reproducir todas las canciones de demostración:

Pulse el botón [START/STOP]. Empezará a reproducirse una canción de demostración de un Tone, seguida por una canción de demostración de un Estilo, a continuación una canción de demostración de Tone y así sucesivamente, etc.

Nota: Deberá pulsar [START/STOP] después de cada canción de demostración.

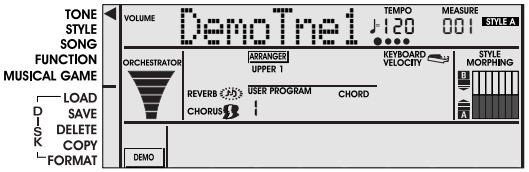


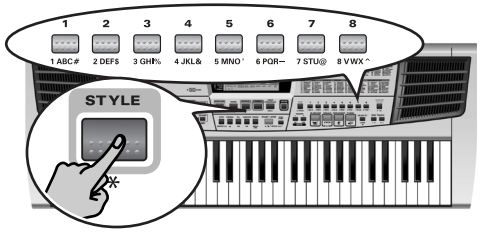




Reproducir una canción de demostración de Tone:

- Pulse el botón [DEMO]. Esto sólo es necesario si aún no lo ha hecho.
- Pulse el botón [TONE].
- Pulse un botón numérico [1]~[8]. Cada botón selecciona una canción de demostración de Tone diferente.
- Pulse el botón [START/STOP] para iniciar la reproducción de la canción seleccionada. Púlselo de nuevo para detener la reproducción.

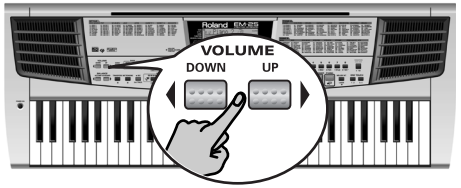




Reproducir una canción de demostración de Estilo:

- Pulse el botón [DEMO]. Esto sólo es necesario si aún no lo ha hecho.
- Pulse el botón [STYLE].
- Pulse un botón numérico [1]~[8]. Cada botón selecciona una canción de demostración de Estilo diferente.
- Pulse el botón [START/STOP] para iniciar la reproducción de la canción seleccionada.

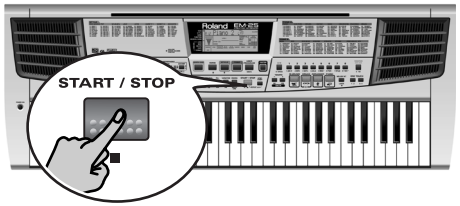
► Para **profesores**: Puede desactivar el botón [DEMO]: mantenga pulsado [DEMO] mientras pone en marcha el EM-25/EM-15. A partir de ahora ya no será posible reproducir canciones de demostración. Repita esto para activar el botón [DEMO] de nuevo.



Ajustar el volumen

- Si es necesario, ajuste el volumen del EM-25/EM-15 con los botones VOLUME ◄ ►.

  Pulse VOLUME [◄ DOWN] para bajar el volumen. Pulse VOLUME [UP ►] para aumentarlo. (La gama de ajustes es de 0~127. Este valor se visualiza brevemente.)



Detener la reproducción de la canción de demostración

(1) Pulse el botón [START/STOP].

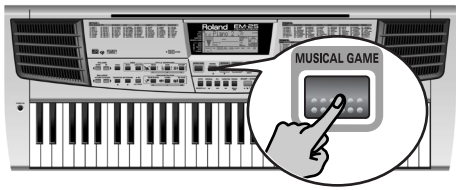
(2) Pulse el botón [DEMO] de nuevo para desactivar la función de demostración del EM-25/EM-15.

Si la pantalla visualiza el mensaje "DemoAll", deberá pulsar el botón [DEMO] una vez más.

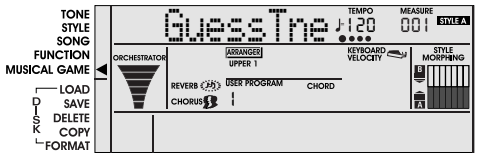
3. Función Game

El EM-25/EM-15 contiene diferentes juegos musicales con los que puede divertirse. Estos juegos le ayudarán a dominar algunos conceptos musicales básicos. Se denominan:

- **Adivinar el Tone**: ver si es capaz de nombrar el sonido que oye.
- **Adivinar el Estilo**: ver si conoce el género musical que el EM-25/EM-15 está interpretando. Esto le ayudará a encontrar los Estilos Musicales correctos para interpretar su propia música.
- **Buscador de acordes**: Este juego le ayudará a averiguar cómo interpretar los acordes que se puede encontrar en la música escrita. Es una sorprendente manera de aprender nuevo acordes.

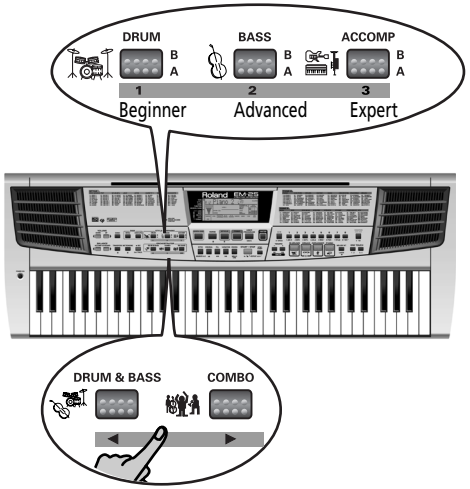


(1) Pulse el botón [MUSICAL GAME].



La flecha (◄) hacia la izquierda de la pantalla pasa a "MUSICAL GAME" y parpadea.

Nota: Las entradas "DISK" no están disponibles en el EM-15.



(2) Pulse [MUSICAL GAME] de nuevo para seleccionar el juego deseado ("GuessTne", "GuessStl" o "ChordFnd").

También puede pulsar ORCHESTRATOR [DRUM & BASS] o [COMBO] para seleccionar el juego.

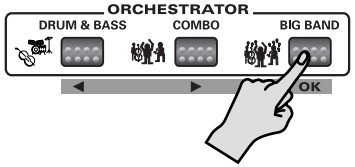
La flecha junto a "MUSICAL GAME" deja de parpadear.

(3) Utilice los botones STYLE MORPHING [DRUM], [BASS], y [ACCOMP] para seleccionar el nivel (sólo para "Adivinar Tone" y "Adivinar Estilo").

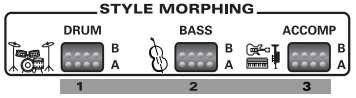
Botón	Función
DRUM	Beginner (más fácil)
BASS	Advanced (intermedio)
ACCOMP	Expert (el más difícil)

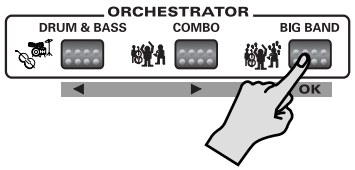
Ejemplo: para seleccionar el nivel "Avanzado" del juego "GuessTne":

- Pulse [MUSICAL GAME].
- Pulse [MUSICAL GAME] de nuevo (o ORCHESTRATOR [COMBO]) dos veces.
- Pulse STYLE MORPHING [BASS].



(4) Pulse ORCHESTRATOR [BIG BAND] para confirmar su elección ("OK").





Adivinar Tone

Una vez haya pulsado OK (consulte el paso (4) anterior), el EM-25/EM-15 reproduce un sonido, mientras la pantalla muestra "Listen". A continuación, se visualiza un nombre de Tone ("Piano?", por ejemplo).

(5) Utilice los botones "1", "2", "3" (o [◄ ►) para seleccionar el nombre del sonido correcto.

(6) Pulse ORCHESTRATOR [BIG BAND] para confirmar su elección ("OK").

Si su elección era la correcta, la pantalla indica "**OK**", y se le ovacionará desde el EM-25/EM-15.

Si su elección era incorrecta, la pantalla muestra "**ERR**", y el EM-25/EM-15 reproduce un sonido "rompedor".

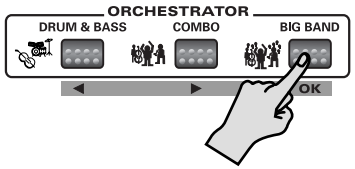
A continuación, la pantalla indica el sonido correcto, y vuelve a la indicación de nivel.

(7) Pulse "OK" para que el EM-25/EM-15 reproduzca otro Tone.

Utilice los botones ◄ ► o"1", "2", "3" si desea seleccionar otro nivel. Confírmelo pulsando "OK".

(8) Indique qué sonido es (consulte el paso (5) anteriormente explicado) y pulse "OK".

Después de los aplausos (o de reproducir un sonido estridente), el EM-25/EM-15 vuelve a la indicación de nivel. Repita los pasos (7) y (8), si lo desea, o pulse [MUSICAL GAME] para seleccionar otro juego.

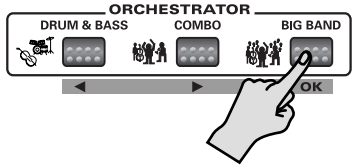


Adivinar Estilo

Una vez haya pulsado OK (consulte el paso (4) en la p. 16), el EM-25/EM-15 reproduce un tipo de acompañamiento dado, mientras la pantalla muestra un nombre de Estilo ("TWIST?", por ejemplo).

(5) Utilice los botones "1", "2", "3" (o ◄ ►) para seleccionar el nombre del estilo correcto.

(6) Pulse ORCHESTRATOR [BIG BAND] para confirmar su elección ("OK").



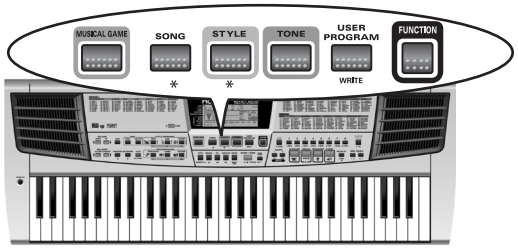
Si su elección era la correcta, la pantalla indica "OK", y se le ovacionará desde el EM-25/EM-15. Si su elección no era correcta, la pantalla muestra "ERR", y el EM-25/EM-15 reproduce un sonido estridente. A continuación, la pantalla indica el Estilo correcto, y vuelve a la indicación de nivel.

(7) Pulse "OK" para que el EM-25/EM-15 reproduzca otro Estilo.

Utilice los botones ◄ ► o "1", "2", "3" si desea seleccionar otro nivel. Confírmelo pulsando "OK".

(8) Indique qué Estilo es (consulte el paso (5) anteriormente explicado) y pulse "OK".

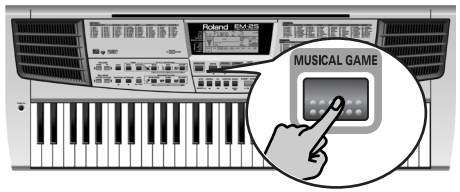
Después de los aplausos (o de reproducir un sonido estridente), el EM-25/EM-15 vuelve de nuevo a la indicación de nivel. Repita los pasos (7) y (8), si lo desea, o pulse [MUSICAL GAME] para seleccionar otro juego.



(9) Pulse [SONG], [STYLE], [TONE], [USER PROGRAM] o [FUNCTION] para dejar esta función.

Buscador de acordes

A parte de ser un juego divertido, el Buscador de acordes también es útil para aprender cómo interpretar ciertos acordes con los cuales no está familiarizado. A continuación se describe cómo jugar a este juego:

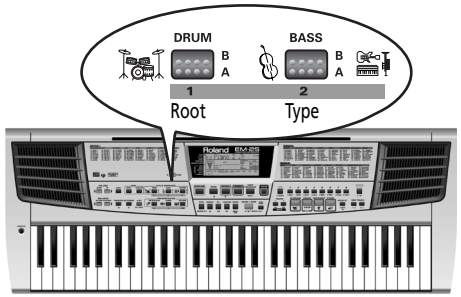


(1) Pulse el botón [MUSICAL GAME].

Consulte la p. 15 para una discusión detallada.

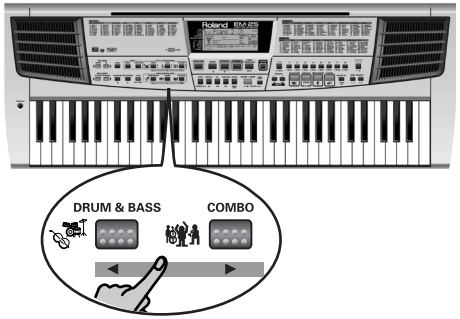
(2) Pulse [MUSICAL GAME] de nuevo para seleccionar "ChordFnd".

Pulse "3" [ACCOMP] para seleccionarlo directamente.



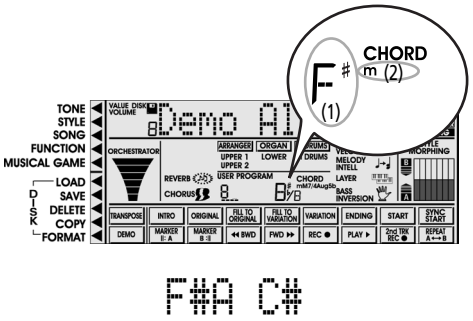
(3) Utilice el botón "1" o "2" para seleccionar la entrada que desea especificar:

Botón	Función
"1"	Root (p. ej. el "nombre" del acorde).
"2"	Type (mayor, menor, etc.)



Para especificar el Root:

- Pulse "1". Ahora la pantalla muestra el mensaje "1 Root".
- Utilice los botones ◄ ► para seleccionar la nota fundamental ("F#", por ejemplo). El nombre de este acorde aparece en el campo CHORD de la pantalla (1, consulte derecha).



Para especificar el Type:

- Pulse el botón "2". La pantalla ahora muestra el mensaje "2 Type".
- Utilice los botones ◄ ► para seleccionar el tipo de acorde ("m", por ejemplo). El nombre completo de este acorde aparece en el campo CHORD de la pantalla (2).

(4) Pulse ORCHESTRATOR [BIG BAND] para confirmar su elección ("OK").

Ahora la pantalla indica las notas constituyentes del acorde seleccionado (aquí "F# menor").

(5) Interprete las notas indicadas en la mitad izquierda del teclado y pulse "OK" de nuevo.

Si el acorde era el correcto, la pantalla visualizará "**OK**", y se le ovacionará.

Si el acorde no era el correcto, la pantalla indica "**ERR**" y el EM-25/EM-15 reproduce un sonido "rompedor" clamoroso. La nota(s) incorrecta(s) parpadea(n) en la pantalla.

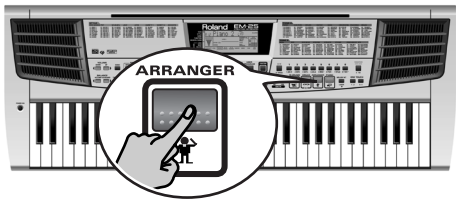
Interprete de nuevo el acorde y pulse "OK".

(6) Repita los pasos (3)~(5) para practicar otros acordes.

(7) Pulse [SONG], [STYLE], [TONE], [USER PROGRAM] o [FUNCTION] para dejar esta función.

4. Tocar con acompañamiento

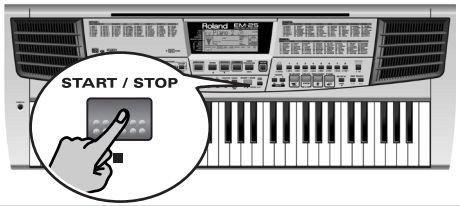
Vamos a sacar partido de la función de acompañamiento del EM-25/EM-15. Esta función se conoce como "**Arranger**".



(1) Pulse el botón [ARRANGER].

El icono [ARRANGER] se visualiza y el teclado se divide en dos mitades. Las teclas que pulsa con la mano izquierda se utilizan para especificar la tecla de acompañamiento. La **mitad derecha** del teclado le permite reproducir una **melodía** en el acompañamiento.

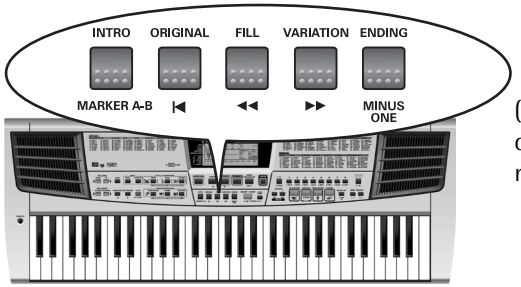
Cuando se activa, el EM-25/EM-15 selecciona de forma automática el Estilo "**28 16Bpop4**".



(2) Pulse el botón [START/STOP] para iniciar la reproducción del Arranger.

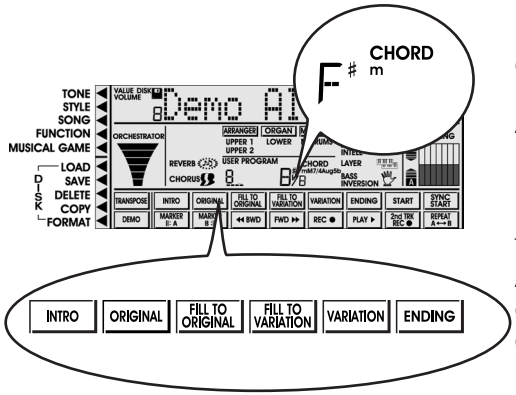
(3) Reproduzca un acorde (o sólo una nota) con la mano izquierda.

(4) Interprete otro acorde (o nota) para cambiar el tono del Arranger.



(5) Pulse los siguientes botones para utilizar otros patrones del Estilo Musical actualmente seleccionado:

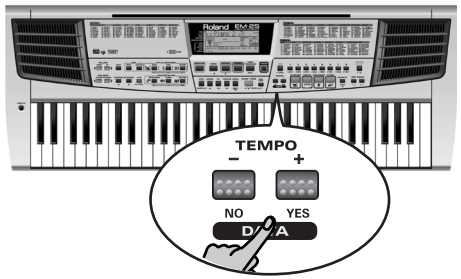
Botón	Función
INTRO	Reproducción de una introducción. Pulse este botón antes de activar mediante [START/STOP].
ORIGINAL	Versión de acompañamiento sencilla.
FILL	Transición ("Relleno") a VARIATION u ORIGINAL.
VARIATION	Versión de acompañamiento ligeramente más compleja.
ENDING	Frase que indica el final de la canción. Utilice este botón en lugar de [START/STOP] para detener la reproducción.



Estos botones seleccionan "patrones" de Estilo Musical. La pantalla utiliza los iconos dibujados en la columna izquierda para indicar qué patrón está actualmente seleccionado. Además, el campo CHORD indica qué acorde ha tocado en último lugar. Este acorde se utiliza mediante el acompañamiento.

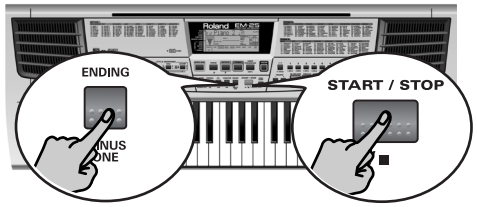
Tan pronto como se sienta cómodo con el Arranger, debería probar de tocar una melodía con la mano derecha mientras utiliza la derecha para seleccionar los acordes del Arranger.

Cambiar el tempo



(6) Utilice el botón TEMPO [–] o [+] para disminuir (–) o aumentar (+) el tempo (si es necesario).

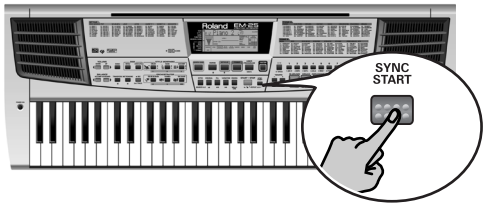
Para volver al tempo por defecto del Estilo Musical, pulse TEMPO [–][+] simultáneamente.



Detener la reproducción del Arranger

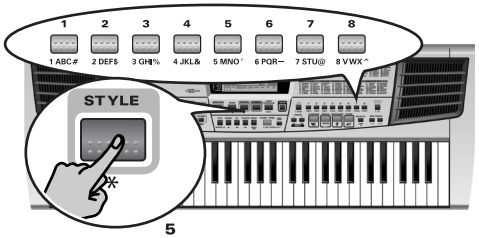
(7) Pulse [START/STOP] de nuevo para detener la reproducción.

También puede pulsar [**ENDING**]. En este caso, oye en primer lugar una frase de final. Cuando termina, la reproducción del Arranger se detiene de forma automática.



Inicio de reproducción automática (Sync Start)

Pulse [SYNC START]. La reproducción del Arranger se inicia tan pronto como toca un acorde en la mano izquierda del teclado.



Seleccionar otros Estilos Musicales

El EM-25/EM-15 dispone de 64 acompañamientos diferentes (conocidos como "Estilos Musicales") que residen en ocho bancos). A continuación, se describe cómo seleccionarlos:

(1) Pulse el botón [STYLE].

(2) Utilice los botones numéricos para seleccionar el banco de Estilo Musical deseado (1~8).

Consulte la lista en la mitad izquierda del panel frontal para localizar el Estilo Musical.

Ejemplo: pulse [5] para seleccionar el banco "LATIN".

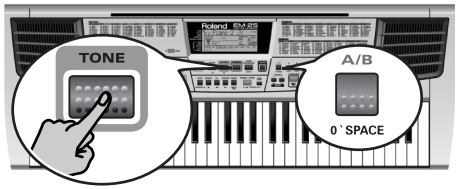
(3) Utilice los botones numéricos para seleccionar un Estilo Musical de ese banco (x1~x8).

Ejemplo: pulse [6] para seleccionar el Estilo "MAMBO".

Nota: También puede pulsar [STYLE] para desplazarse a través de todos los 64 Estilos Musicales.

Seleccionar sonidos para la mano derecha

Siga los pasos descritos a continuación si desea asignar un sonido diferente a su interpretación de melodía (mano derecha):

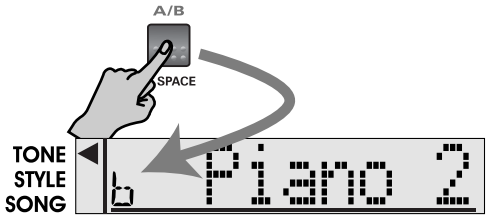


(1) Pulse el botón [TONE].

La flecha (◄) avanza hasta la entrada "TONE". Ahora puede seleccionar Tones.

(2) Consulte las listas TONE A/TONE B en la parte de la mano derecha del panel frontal para localizar el Tone (sonido) que necesite.

En este ejemplo, seleccionaremos el Tone "B41 Fantasia"

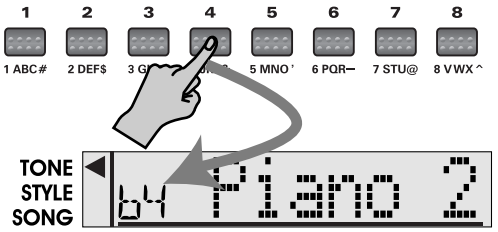


(3) Pulse el botón [A/B] para seleccionar el grupo de Tone.

El Tone "Fantasia" pertenece al grupo "TONE B". Entonces deberá pulsar [A/B] una vez o dos para que la pantalla visualice "b".

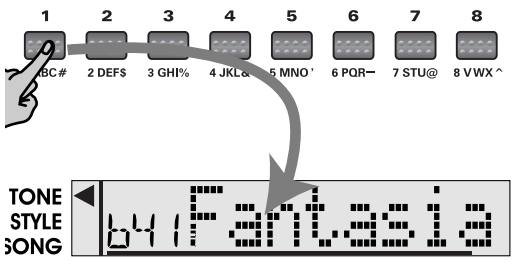
Nota: Esto sólo es necesario si el Tone actualmente seleccionado pertenece al grupo A.

Nota: El nombre ("Piano 2" en el dibujo) hace referencia aún al Tone seleccionado anteriormente.



(4) Pulse el botón numérico [4] para seleccionar banco "4".

Nota: El nombre ("Piano 2" en el dibujo) hace referencia aún al Tone seleccionado anteriormente.



(5) Pulse el botón numérico "1" para seleccionar el Tone "Fantasia".

Observe cómo cambia el nombre de Tone en la pantalla. Si ahora está tocando en la mitad derecha del teclado, oirá el Tone "Fantasia".

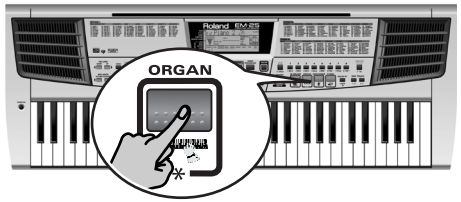
Nota: Consulte la p. 41 para más información acerca de cómo seleccionar Variaciones del Tone.

Nota: También puede pulsar [TONE] repetidamente para desplazarse a través de todos los Tones disponibles (excluyendo las Variaciones.)

5. Dividir el teclado (Organ)

A continuación, se explica cómo dividir el teclado sin utilizar el Arranger. Esto le permite reproducir sonido separados con la mano izquierda y la mano derecha:

- Un sonido en la mitad derecha (**Upper**).
- Un sonido en la mitad izquierda (**Lower**). También puede añadir una línea de bajo automática (**M.Bass**). Consulte la p. 60.



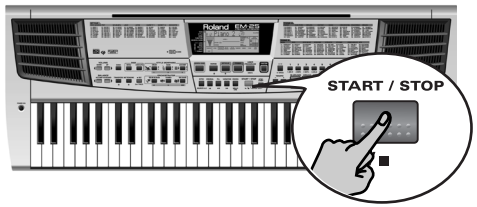
(1) Pulse el botón [ORGAN].

El icono [ORGAN] aparece en la pantalla.

(2) Empiece a tocar con su mano izquierda y derecha.

Consulte "Seleccionar sonidos para la mano derecha" (p. 24) para asignar un sonido diferente a la mano derecha.

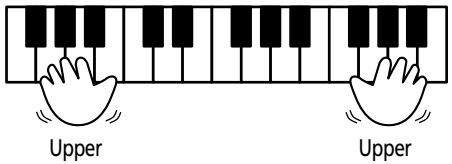
Para seleccionar **otro Tone** para la parte **Lower**, deberá mantener pulsado [ORGAN] mientras utiliza [A/B], [1]~[8], y posiblemente también [VARIATION].



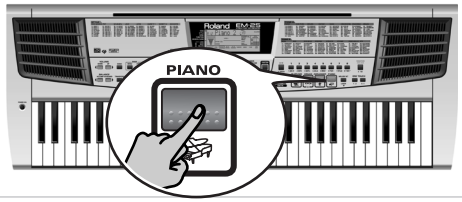
(3) Si lo desea, puede pulsar [START/STOP] para iniciar el acompañamiento de percusión del Estilo Musical actualmente seleccionado.

Consulte la p. 23 para más información acerca de cómo seleccionar otros Estilos Musicales.

6. Tocar un sonido (Piano)



A continuación, se explica cómo tocar un sonido mediante todo el teclado. Este modo se selecciona de forma automática al poner en marcha el EM-25/EM-15.
Ya que la intención principal de utilizar el EM-25/EM-15 era como un piano digital, este modo se conoce como "PIANO".



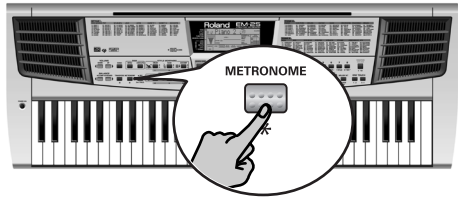
(1) Pulse el botón [PIANO].

El icono [ORGAN], [ARRANGER], o [M.DRUMS] en el centro de la pantalla (según el que se visualizaba) desaparece.

Consulte "Seleccionar sonidos para la mano derecha" (p. 24) para seleccionar un sonido diferente.

Utilizar el metrónomo

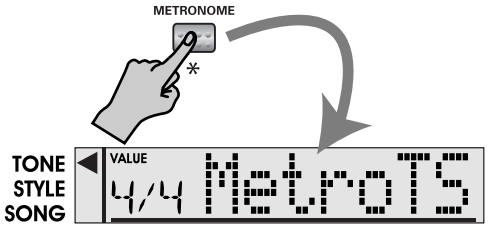
Puede activar el metrónomo si practica una nueva canción.



(1) Pulse el botón [METRONOME].

El icono aparece en la pantalla y oirá el sonido de metrónomo.

(2) Pulse y mantenga pulsado [METRONOME] para seleccionar la función "Metro TS".

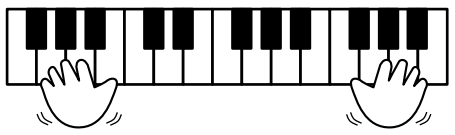


(3) Utilice los botones TEMPO [–][+] (que ahora funcionan como botones "DATA" (observe el mensaje "VALUE" en la pantalla) para ajustar otro tipo de compás.

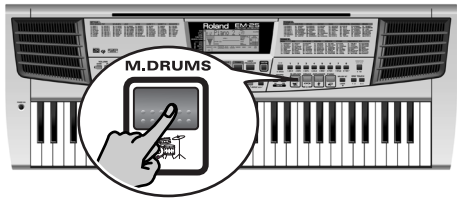
Las posibilidades son: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 6/8, 9/8.

(4) Pulse [SONG], [STYLE], [TONE], o [USER PROGRAM] para salir de esta función.

7. Tocar percusión en el teclado



A continuación, se explica cómo asignar sonidos de percusión a todo el teclado.

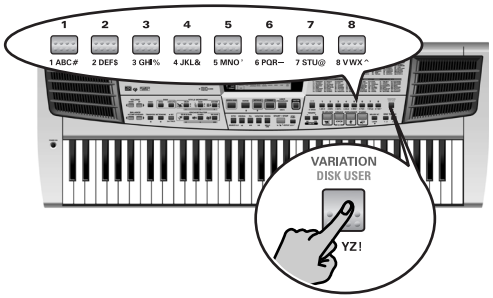


(1) Pulse el botón [M.DRUMS].

El icono [M.DRUMS] aparece en la pantalla. Toque unas cuantas notas en el teclado. Desde este momento, cada tecla se asigna a un sonido diferente.

Con la tecla de más a la izquierda, puede reproducir un sonido de percusión de bajo (también conocido como "Bombo"). La tecla blanca que está junto a éste desencadena un sonido de caja, etc. Pruébelo pulsando diferentes teclas, ya sea en sucesión o simultáneamente.

dr1 Standard	dr5 Jazz
dr2 Room	dr6 Brush
dr3 Power	dr7 Orchestra
dr4 Electron	dr8 SFX
dr4! TR-808	



Seleccionar otros Grupos de percusión

Los sonidos utilizados en el modo M.Drums ("M.Drums" es la abreviación de *Manual Drums*) no están producidos por *Tones* sino por un **Grupo de percusión**. Los Grupos de percusión son colecciones de más de 90 sonidos, cada uno asignado a una tecla diferente.

(1) Pulse un botón [1]~[8] de número para seleccionar el Grupo de percusión deseado.

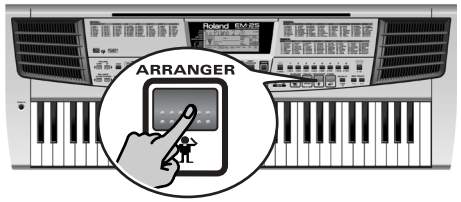
Como se habrá dado cuenta, existen 9 Grupos de percusión, mientras que sólo existen 8 botones numéricos. Para seleccionar el Grupo de percusión "TR-808", deberá seguir los pasos que se describen a continuación:

- En primer lugar pulse el botón **[4]** para seleccionar el Grupo de percusión "Electron". A continuación, pulse el botón **[VARIATION]**.

  Aparece un pequeño "1" a la derecha del número del Grupo de percusión, mientras que el nombre cambia a "TR-808".

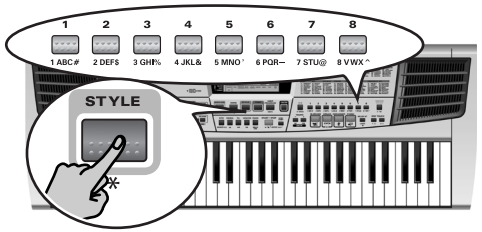
8. Grabar música

El EM-25/EM-15 dispone de un Grabador de 2 pistas que puede utilizar para grabar sus propias canciones. No dude en utilizar el Arranger para añadir un acompañamiento a las melodías que grabe. Esta funcionalidad es, en realidad, la razón principal por la que el Grabador dispone de **dos pistas**: la primera se utiliza para grabar el acompañamiento o parte Lower, mientras que la pista 2 (o **2nd Track**, tal como se llama) le permite grabar la melodía, etc.
A continuación, se explicará cómo grabar la melodía y el acompañamiento del Arranger.



(1) Pulse el botón [ARRANGER].

El icono ARRANGER se visualiza en el centro de la pantalla. Ahora puede utilizar su mano izquierda para transponer el tono del Arranger a tiempo real.



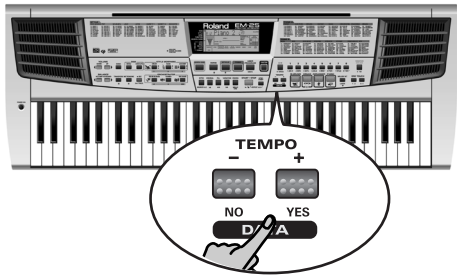
(2) Pulse el botón [STYLE].

(3) Utilice los botones numéricos para seleccionar el banco de Estilo Musical deseado (1~8).

Consulte la lista en la mitad izquierda del panel frontal para localizar el Estilo Musical.

(4) Utilice los botones numéricos para seleccionar un Estilo Musical de ese banco (x1~x8).

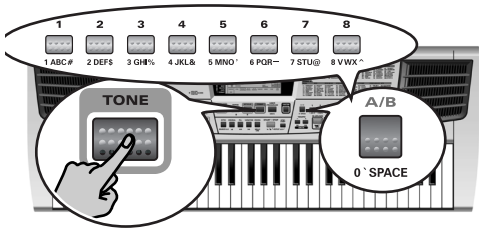
Consulte también la página 23.



(5) Pulse el botón [START/STOP].

(6) Utilice el botón TEMPO [–] o [+] para disminuir (–) o aumentar (+) el tempo (si es necesario).

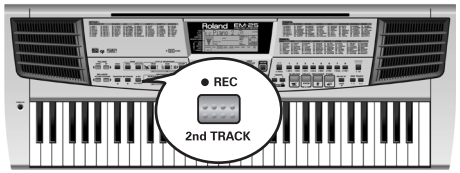
(7) Pulse [START/STOP] de nuevo para detener la reproducción del Arranger.



(8) Asigne el Tone deseado a la mitad derecha del teclado.

Pulse [TONE], y utilice los botones [A/B] y [1]~[8]. Consulte también la página 24.

Nota: Si es necesario, también puede pulsar el botón [VARIATION] para seleccionar una Variación del Tone. Consulte la p. 41 para más detalles.



(9) Pulse el botón [● REC] una vez o dos para seleccionar el icono REC.

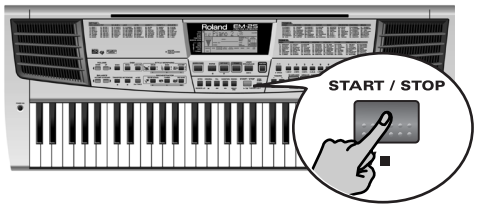
Nota: De esta forma, borrará la canción que actualmente reside en la memoria interna del EM-25/EM-15.

(10) Empiece a grabar siguiendo una de las formas descritas a continuación:

- Reproduzca las primeras notas de la melodía (a la derecha del punto de división). De esta forma, se iniciará la grabación sin el acompañamiento del Arranger. Puede añadirlo siempre que lo desee reproduciendo un acorde en la mitad izquierda del teclado (si la función SYNC START está activada (consulte la p. 23). A continuación, el Arranger se iniciará inmediatamente.

  Nota: Si inicia la grabación sin el Arranger y desea introducirlo más adelante, sería una buena idea activar el metrónomo pulsando el botón [METRONOME].
- Pulse el botón [START/STOP] para iniciar la reproducción del Arranger sin la División seleccionada en el próximo tiempo fuerte.
- Active la función SYNC START y pulse una de las diferentes teclas a la izquierda del punto de División.

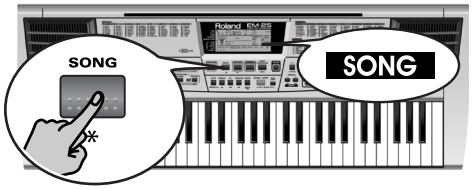
Nota: También es posible grabar en los modos PIANO, ORGAN, y M.DRUMS (después de pulsar los botones del mismo nombre). En este caso, debería utilizar el metrónomo. El tipo de compás de la canción se puede ajustar con la función **MetroTS**. Consulte la página 26.



(11) Detenga la grabación siguiendo una de las formas descritas a continuación:

- Pulse [START/STOP].
- Pulse el botón [ENDING] para iniciar la frase de Final. Tan pronto como termine, la grabación se detiene.

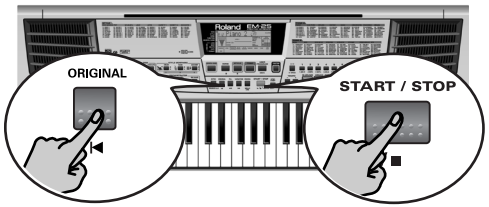
Escuchar la canción



(1) Pulse el botón [SONG].

Los iconos [STYLE] (ángulos superior derecho), [INTRO], [ORIGINAL], etc. (centro), se desactivan, mientras se utilizan los iconos [PLAY►], [REC●], etc.

La flecha (◄) aparece junto a la entrada "SONG" en la columna izquierda.



(2) Pulse [ORIGINAL |◄] para volver al principio de la canción.

(3) Pulse [START/STOP] para iniciar la reproducción.

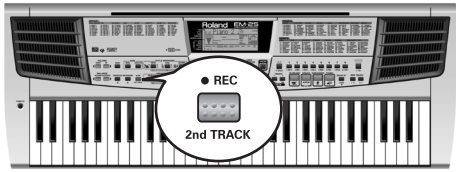
El icono [PLAY►] está rodeado por un cuadro para indicar que la reproducción está en marcha.

(4) Pulse [START/STOP] de nuevo para detener la reproducción.

Segundo pase de grabación

Supongamos que está satisfecho con el acompañamiento pero le gustaría volver a realizar la melodía (o que se olvidó de la melodía del principio). El EM-25/EM-15 le permite realizar esto – y lo mejor de todo: sólo debe tocar la melodía otra vez porque el acompañamiento se encuentra en una pista separada!

(1) Pulse el botón [ORIGINAL |◄] para volver al principio de la canción (función "Reset").



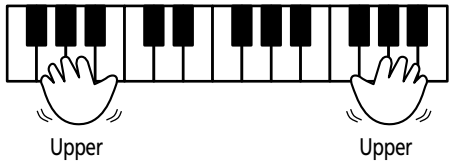
(2) Pulse el botón [● REC].

El EM-25/EM-15 selecciona de forma automática la función [2nd TRK].

Nota: (Para el EM-25) Esta función 2nd Track no está disponible para las Canciones cargadas desde el disco.

(3) Seleccione el Tone Upper que desee utilizar.

Consulte la página 24.



(4) Reproduzca algunas notas en el teclado: esta vez, todas las teclas se asignan a la parte Upper.

Nota: Puede grabar una parte de percusión antes que una melodía pulsando el botón [M.DRUMS].

(5) Active el metrónomo si lo desea.

(6) Pulse el botón [START/STOP].

El icono [PLAY►] está rodeado por un cuadro para indicar que el EM-25/EM-15 ha iniciado la grabación.

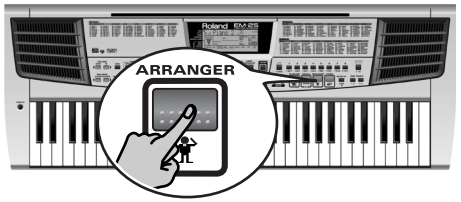
(7) Interprete la melodía o el solo.

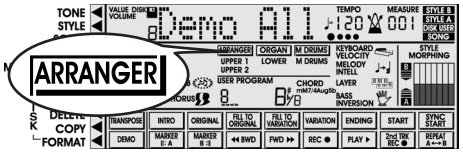
(8) Una vez haya terminado, pulse el botón [● REC] (o [START/STOP]).

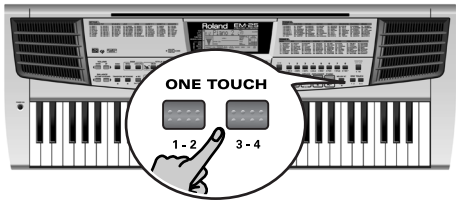
Nota: Consulte la p. 44 y siguientes para más detalles acerca de la función 2nd Track.

11. Funciones adicionales del Estilo Musical

A parte de las funciones básicas del Estilo Musical explicadas en la página 21 y siguientes, el EM-25/EM-15 dispone también de las siguientes funciones.
Están sólo están disponibles después de pulsar el botón [ARRANGER] (debe visualizarse el icono [ARRANGER]).







One Touch

La función One Touch permite automatizar algunas tareas:

El Arranger selecciona el tempo del Estilo predefinido.
Ajustes Reverb y Chorus idóneos.
El EM-25/EM-15 selecciona Tones para las partes Upper 1 y Upper 2 que se adaptan al Estilo seleccionado (ocho posibilidades diferentes, según la memoria One Touch seleccionada).

Existen **4 memorias One Touch** por Estilo con ajustes diferentes para los parámetros antes mencionados. Aquí le mostramos cómo seleccionar uno:

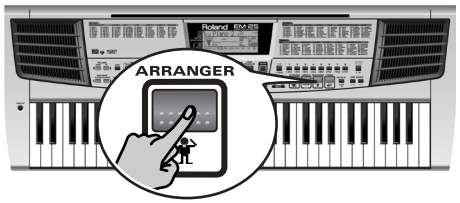
(1) Seleccione el Estilo Musical deseado.

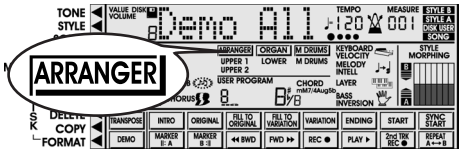
(2) Pulse el botón ONE TOUCH [1–2] o [3–4].
El campo de número en el ángulo superior izquierda sea "OT", seguido por el número de la memoria One Touch seleccionada.

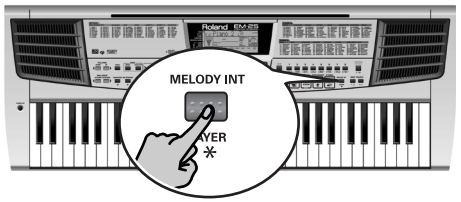
(3) Pulse el mismo botón ONE TOUCH de nuevo si necesita "OT2" (1–2) o "OT4" (3–4).
One Touch se desactiva cada vez que selecciona un nuevo Estilo Musical, por lo que deberá repetir los pasos descritos anteriormente.

Melody Intelligence (INT)

La función Melody Intelligence añade una segunda voz (notas armónicas) a las melodías que se tocan con la mano derecha.







MELODY INTELL

En realidad, MELODY INT utiliza ambas partes del teclado para determinar las notas que debe tocar:

Estudia las notas de la melodía en la mitad derecha; y...
Analiza los acordes que usted toca en la parte izquierda para determinar las notas que debe añadir a la melodía.

Pulse el botón [MELODY INT] de manera que aparezca el icono correspondiente (vea el dibujo de más a la derecha) en la pantalla.

Cambiar el Tone de MELODY INT

El EM-25/EM-15 asigna de forma automática un Tone (sonido) a la voz armónica. Esta voz se reproduce mediante una parte llamada **UPPER 2**.
A continuación, se describe cómo asignar un Tone diferente a UPPER 2:

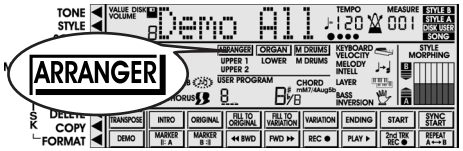
(1) Pulse y mantenga pulsado el botón [MELODY INT] hasta que el icono UPPER2 empiece a parpadear.

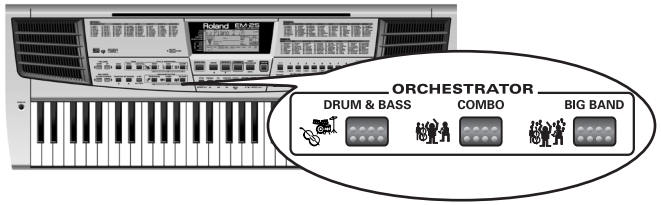
(2) Mantenga pulsado [MELODY INT] mientras utiliza [A/B], [1]~[8] y posiblemente también [VARIATION] para seleccionar otro Tone para la parte de Upper 2.
Consulte también "Seleccionar sonidos para la mano derecha" (p. 24).

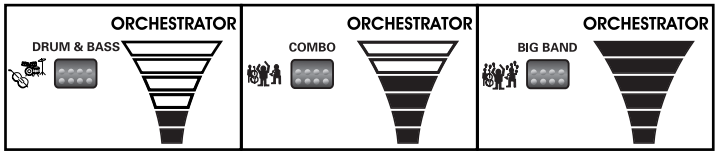
(3) Suelte el botón [MELODY INT].

Orchestrator

La función Orchestrator le permite variar los patrones de acompañamiento reproducidos por el Arranger. Es posible omitir partes, afinar la parte de percusión, o incluso utilizar un acompañamiento totalmente diferente – a tiempo real (p.ej. mientras está tocando).







(1) Seleccione el Estilo Musical que desee utilizar para interpretar.
Consulte la página 23.

(2) Pulse uno de los siguientes botones para seleccionar el nivel deseado de "complejidad" musical:

Drum & Bass	El acompañamiento más simple que sólo contiene las líneas de percusión y bajo.
Combo	Patrón de acompañamiento con sólo unos pocos instrumentos (p.ej. una banda).
Big Band	Patrón de acompañamiento con un acompañamiento sorprendente (varias líneas de instrumento melódicas).

Nota: Inmediatamente después de activar el EM-25/EM-15, el EM-25/EM-15 selecciona el nivel "BIG BAND".

Nota: El efecto de estos tres niveles también depende de si pulsó el botón [VARIATION] o [ORIGINAL]. En efecto, la combinación de los botones [ORIGINAL]/[VARIATION] y [DRUM & BASS]/[COMBO]/BIG BAND] proporciona 12 patrones de acompañamiento por Estilo Musical.

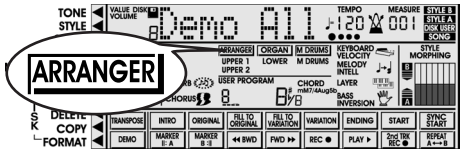
Puede guardar la última selección realizada en un Programa de Usuario. Consulte la p. 63.

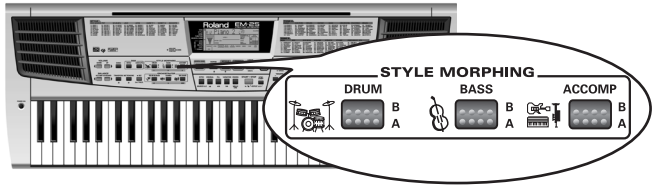
Style Morphing

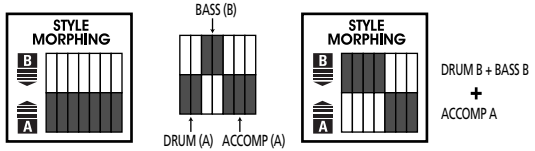
Style Morphing le permite utilizar una o varias partes de acompañamiento de un Estilo Musical y las otras de un segundo Estilo Musical.

Cada vez que seleccione un Estilo Musical, el EM-25/EM-15 automáticamente prepara un segundo Estilo Musical en segundo término. El Estilo que seleccione se conoce como "**STYLE A**" (esto se indica por el icono STYLE A en el ángulo superior derecho de la pantalla. El Estilo "encubierto" se conoce como "**STYLE B**".

El vínculo entre los Estilos "A" y "B" está predefinido. Esto permite al EM-25/EM-15 automatizar el proceso de selección y preparar un Estilo "B" apropiado. No dude, sin embargo, en asignar otro Estilo Musical a "B" si desea explorar nuevas combinaciones para la formación de Estilos (consulte a continuación).







Puede formar tres grupos de parte por Estilo (A o B):

DRUMS	Ritmos y percusiones.
BASS	La línea de bajo.
ACCOMP	Otros acompañamientos melódicos (piano, guitarra, cuerdas, etc.).

Los siete rectángulos del campo STYLE MORPHING le informan acerca del Estilo (A o B) cuya percusión, bajo, y/o líneas de acompañamiento se utilizan. Consulte el dibujo de más a la derecha.

(1) **Pulse el botón [DRUM A/B] una vez para seleccionar la parte de percusión del "otro" Estilo (A o B).**
Púlselo de nuevo para volver a la parte de percusión anterior.

(2) **Pulse el botón [BASS A/B] una vez para seleccionar la parte de bajo del "otro" Estilo (A o B).**
Púlselo de nuevo para volver a la parte de bajo anterior.

(3) Pulse el botón [ACCOMP A/B] una vez para seleccionar las partes melódicas del "otro" Estilo (A o B).
Púlselo de nuevo para volver a las partes de acompañamiento anteriores.

Seleccionar otro Estilo "B"

Como se ha explicado anteriormente, el Estilo "B" se prepara automáticamente siempre que seleccione un Estilo "A", de manera que la función Style Morphing está preparada se encuentre donde se encuentre.
Si no está de acuerdo con esta selección predefinida (o desea experimentar con otros Estilos), **mantenga pulsado** el botón **[STYLE]** y seleccione el Estilo "B" deseado utilizando el teclado **[1]~[8]**. Esta selección se escribirá también en un Programa de Usuario.

Nota: En el EM-25/EM-15, también puede seleccionar el Estilo DISK USER pulsando [VARIATION/DISK USER]. Consulte la página 37 para más detalles acerca de la función del Estilo DISK USER.

Nota: Los patrones **Intro** y **Ending** del **Estilo A** se utilizarán en su estado original para todas las combinaciones Style Morphing excepto una en la que todas las partes se interpretan mediante el Estilo B (p.ej. cuando sólo los rectángulos superiores están oscurecidos).

Nota: También puede formar estilos entre Estilos que utilicen unos tipos de compás diferentes.

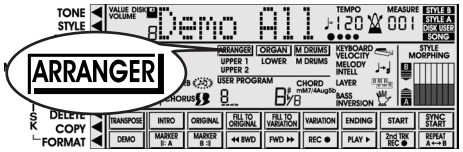
Nota: Al seleccionar un nuevo Estilo Musical con los botones numéricos, la función Style Morphing se reinicia al estado "Style A only". No obstante, puede escribir el ajuste Style Morphing en un Programa de Usuario. Consulte la p. 63.

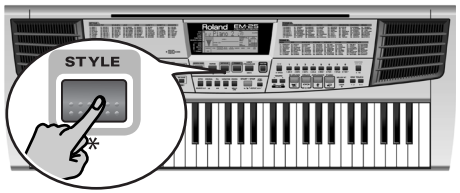
Trabajar con Estilos en disquetes (EM-25)

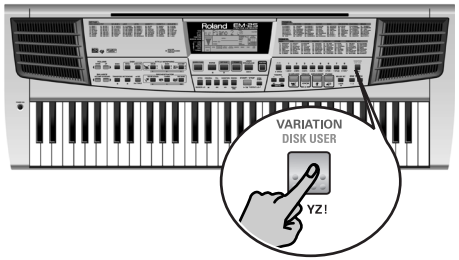
El EM-25 dispone de una memoria temporal especial a que le permite utilizar un Estilo Musical en un disquete como si se tratara de un Estilo interno. La función en cuestión se conoce como **DISK USER**.

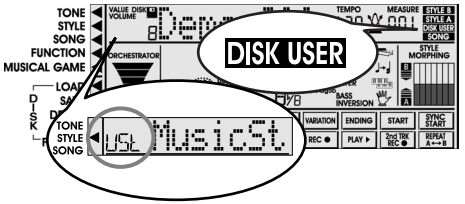
Un Estilo Musical que seleccione mediante este función no se guarda internamente. Se sustituirá al seleccionar otro Estilo Musical en el disco, o se borrará al desactivar el EM-25.

Nota: Consulte también la página 6 para más detalles acerca de cómo manejar disquetes.









Para trabajar con Estilos en disco deberá adquirir un disquete que contenga Estilos Musicales:

Series **MSA**, **MSD** y **MSE** de Roland. También puede utilizar Estilos Musicales que estén programados para los siguientes instrumentos de Roland: **E-86**, **E-68**, **E-96**.

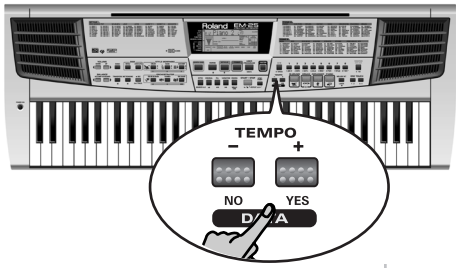
(1) Inserte un disquete con Estilos Musicales compatibles en la unidad de disco del EM-25.

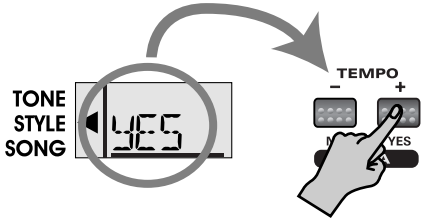
(2) Pulse el botón [STYLE] (la flecha"◄" avanza hasta la entrada "STYLE").

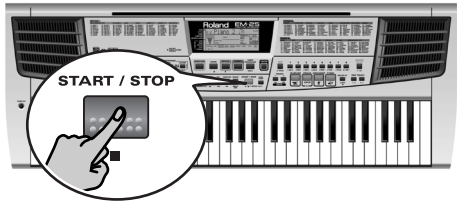
(3) Pulse el botón [VARIATION/DISK USER].
El icono DISK USER aparece en el ángulo superior derecho de la pantalla, mientras también puede leer el mensaje "USt" y el nombre del Estilo Musical que se encuentra actualmente en la memoria RAM del EM-25/EM-15.

(4) Pulse [VARIATION/DISK USER] de nuevo.

Si la pantalla muestra el mensaje "Err – No Disk", deberá insertar un disquete. Si la unidad ya contiene un disquete con Estilos Musicales legibles, se visualizará el nombre del primer Estilo en el disco.







(5) Pulse TEMPO/DATA [–][+] para seleccionar el Estilo Musical deseado.
También puede pulsar [DISK USER] para desplazarse a través de los Estilos Musicales en el disco.

(6) Pulse TEMPO/DATA [+] en respuesta al mensaje "YES" parpadeante que aparece después de un breve intervalo para cargar el Estilo Musical deseado.
Pulse TEMPO/DATA [–] si desea seleccionar otro Estilo Musical en el disco y cargarlo.
Nota: Si el Estilo en disco no se adapta a la memoria RAM del EM-25, se visualiza el mensaje de error "Err – Too Big!", y el Estilo no se cargará.

(7) Pulse [START/STOP] para iniciar la reproducción del Estilo Disc User.

(8) Pulse [STYLE], [[TONE], [MUSICAL GAME], o [FUNCTION] para salir de la función DISK USER.
Nota: La selección de la memoria Disk User se escribirá en un Programa de Usuario (consulte la p. 63). Esto, sin embargo hace referencia a la dirección de memoria antes que a su contenido. La próxima vez que recupere un Programa de Usuario, el EM-25 utilizará el último Estilo Disk User cargado después de poner en marcha el equipo. Si aún no ha cargado ningún Estilo de Usuario, el EM-25 selecciona un Estilo ROM.

Funciones adicionales del Estilo Musical

A continuación, se nombran otras funciones relacionadas con los Estilos Musicales. Estas se pueden ajustar mediante el menú FUNCTION, o se cubren en otra parte:

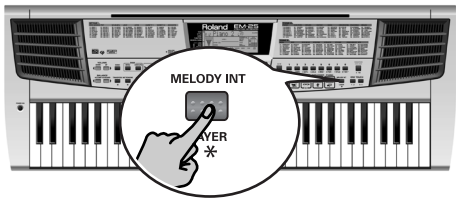
- Bass Inversion (consulte la p. 59)
- Balance entre las partes del teclado y las partes del Estilo Musical (consulte la p. 42)
- Volumen de ciertas partes del Estilo Musical (consulte la p. 58)
- Punto de división del Arranger (consulte la p. 61)
- Función Hold para las notas de Arranger (consulte la p. 59).

12. Más funciones de la parte del teclado

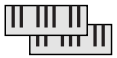
Utilizar dos partes Upper (Layer)

La parte Upper del EM-25/EM-15 se asigna a la mitad derecha del teclado (en los modos ARRANGER y ORGAN) o a todo el teclado (modo PIANO).

En todos los modos excepto en M.DRUMS, puede añadir una segunda parte (Upper 2) a Upper 1 activando la función LAYER. Esto le permite reproducir dos sonidos simultáneamente (piano y cuerdas, por ejemplo).



LAYER



(1) **Para utilizar Upper 1 y Upper 2, pulse el botón [MELODY INT] una vez o más hasta que el icono Layer (consulte el dibujo de la derecha) aparezca en la pantalla.**

El icono Layer le indica que la parte Upper 2 se añade ahora a Upper 1. Cada nota de solo/melodía que toque sonará mediante dos Tones.

Nota: La función Layer no está disponible si activa la función Melody Intelligence (consulte la p. 33).

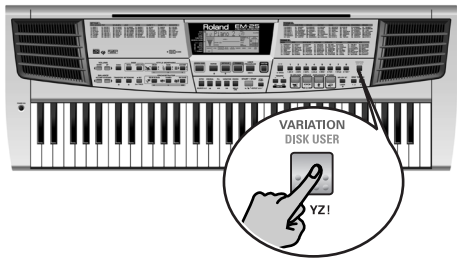
(2) **Pulse [MELODY INT] de nuevo para desactivar la función Layer de nuevo.**

Nota: Con esto, puede activar la función Melody Intelligence. Si esto no es lo que desea, pulse [MELODY INT] de nuevo (de manera que ni el icono MELODY INTELL ni el LAYER se visualicen).

Seleccionar Variaciones de Tone

Las Variaciones de Tone son alternativas para los Tones que puede seleccionar con el teclado numérico. El banco PIANO, por ejemplo, contiene un piano de cola, un piano de pared, un piano eléctrico, etc. Estos son los Tones. Si también desea especificar el *tipo* de piano de cola (melodioso, brillante, estéreo/mono), deberá volver a las Variaciones (p.ej. "Subcategorías de Tone").

Las Variaciones se indican mediante significados de un pequeño número en el ángulo superior izquierdo de la pantalla (consulte la ilustración más a la derecha).

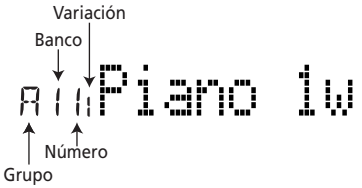


TONE A

PIANO	CHR PERC	ORGAN	GUITAR	BASS	ORCHESTRA	ENSEMBLE	BRASS
11▶PIANO 1	21 CELESTA	31▶ORGAN 1	41▶NYLON	51 ACOUSTIC	61▶VIOLIN	71▶STRINGS	81 TRUMPET
12▶PIANO 2	22 GLOCK	32▶ORGAN 2	42▶STEEL	52 FINGERED	62 VIOLA	72 SLOSTRING	82▶TROMBONE
13▶PIANO 3	23 MUSICBOX	33 ORGAN 3	43▶JAZZ	53 PICKED	63 CELLO	73▶SYNSTR 1	83 TUBA
14▶HONKY T	24▶VIBPHONE	34▶CHURCH 1	44▶CLEAN	54 FRETLESS	64 CONTRBAS	74 SYNSTR 2	84 MUTETRMP
15▶ELECTR 1	25▶MARIMBA	35 REED	45▶MUTED	55 SLAP 1	65 TREMOLO	75▶CHOIRAHS	85▶FRHORN
16▶ELECTR 2	26 XYLOPHONE	36▶ACCORDN	46 OVERDRIVE	56 SLAP 2	66 PIZZICATO	76 VOICEOHS	86▶SECTION
17▶HARPSICH	27▶TUBEBELL	37 HARMON	47▶LEAD	57▶SYNTH 1	67 HARP	77 SYNVOX	87▶SYNTH 1
18 CLAV	28 SANTUR	38 BANDNEON	48▶HARMONIC	58▶SYNTH 2	68 TIMPANI	78 ORCHEHIT	88▶SYNTH 2

TONE B

REED	PIPE	SYN LEAD	SYN PAD	SYN SFX	ETHNIC	PERCUSSIVE	SFX
11 SOPRASAX	21 PICCOLO	31▶SQUARE	41 FANTASIA	51 ICE RAIN	61▶SITAR	71 TNKLBELL	81▶GUITNOISE
12 ALTOSAX	22 FLUTE	32▶SAW	42 WARMPAD	52 SND TRACK	62 BANJO	72 AGOGO	82▶BRETNOISE
13 TENORSAX	23 RECORDER	33 CALLIOPE	43 POLYSYNT	53▶CRYSTAL	63 SHAMISEN	73 STEELDRM	83▶SEASHORE
14 BARITSAX	24 PANFLUTE	34 CHIFFER	44 SPACEVOX	54 ATMSPHER	64▶KOTO	74▶WOODBLCK	84▶BIRDS
15 OBOE	25 BOTTBLOW	35 CHARANG	45 BOWGLASS	55 BRIGHTNS	65 KALIMBA	75▶TAIKO	85▶TELEPHON
16 ENGLHORN	26 SHAKU	36 SOLOVOX	46 METALPAD	56 GOBLIN	66 BAG PIPE	76▶MELODTOM	86▶HELICOPT
17 BASSOON	27 WHISTLE	37 5 TH SAW	47 HALOPAD	57▶ECHODROP	67 FIDDLE	77▶SYNDRUM	87▶APPLAUSE
18 CLARINET	28 OCARINA	38 BASSLEAD	48 SWEEPPAD	58 STARTHEM	68 SHANAI	78 REVCYMBL	88▶GUNSHOT



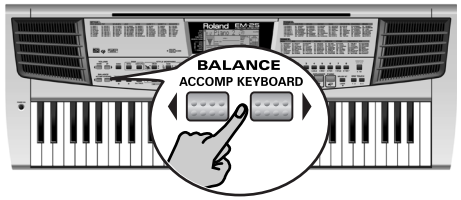
(1) Pulse el botón [TONE].

(2) Seleccione el Tone deseado con [A/B] y [1]~[8] (consulte la p. 24).
Asegúrese que selecciona una memoria de Tone con una flecha (▶) en la lista de Tone en el panel frontal (los nombres de la ilustración anterior).

(3) Pulse el botón [VARIATION/DISK USER] para desplazarse a través de las Variaciones disponibles.
Consulte la lista Tone en la página 86. El número de Variaciones depende del Tone que seleccione. Siempre que la entrada de Variación en el campo de la dirección esté vacía, se seleccionará el Tone "principal" (conocido como *Capital*).
Nota: También puede seleccionar Variaciones manteniendo pulsado [VARIATION] mientras pulsa un botón de número.

Balance

Los botones BALANCE [◄ACCOMP] y [KEYBOARD►] le permiten cambiar el balance del volumen entre el Arranger (o partes de la Canción) y las partes del teclado (las que puede tocar por usted mismo).



ACCOMP

A Drums
A Bass
Accomp

KEYBOARD

Upper 1
Upper 2 (Melody Intelligence/Layer)
Lower ORGAN
M. Bass ORGAN
M. Drums M DRUMS

(1) Pulse BALANCE [◄ACCOMP] si el Arranger (o partes de la Canción) son demasiado suaves.

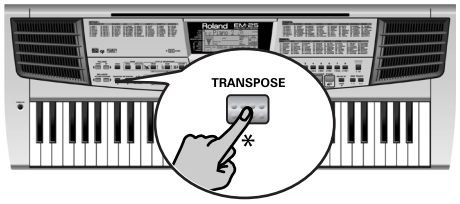
(2) Pulse BALANCE [KEYBOARD►] si piensa que la interpretación de solo debería ser a un volumen más alto.

Observe que todas las partes del teclado mostradas anteriormente están disponibles en todos los momentos. Observe también que esta función no le permite ajustar el balance entre las partes Lower y M.Bass (izquierda) y las partes Upper 1/2 (derecha) en el modo ORGAN.

Nota: Consulte la p. 58 para ajustar el volumen de partes individuales.

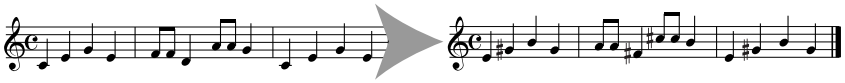
Transpose

La función Transpose cambia la afinación de las notas y acordes que se interpretan. En lugar de suponer qué otras teclas deberá pulsar para adaptar el cantante o un instrumentalista, puede ajustar el valor Transpose necesario y continuar reproduciendo la canción de la forma como la practicaba mientras suena en un tono diferente. Consulte el ejemplo siguiente.



Sin transposición (C mayor)
No transposition (C major)
No transposition (C major)

TrpValue= 4 (E mayor)
TrpValue= 4 (E major)
TrpValue= 4 (E major)



TONE
STYLE
SONG

(1) Pulse el botón [TRANSPOSE]. Aparece un cuadro alrededor del mensaje TRANSPOSE en la parte inferior izquierda de la pantalla.
El intervalo de transposición por defecto es "1" (un semitono más grave).

Para cambiar el intervalo:

(2) Pulse y mantenga pulsado el botón [TRANSPOSE] hasta que aparezca el mensaje "TrpValue" en la pantalla.

(3) Utilice los botones TEMPO [–]/[+] para seleccionar el intervalo de transposición deseado (–12~12 semitonos).
Aquí le mostramos un ejemplo: si desea escuchar un "D" cada vez que toque un "C", seleccione "2". El resto de notas cambiarán de la misma forma como dejó de sonar en D mayor, cuando en realidad toca en C mayor, etc.

(4) Suelte el botón [TRANSPOSE].

(5) Pulse el botón [TRANSPOSE] de nuevo para desactivar la función Transpose (si aún está activada).
El cuadro que rodea el mensaje TRANSPOSE desaparece.

Otras funciones de parte del teclado

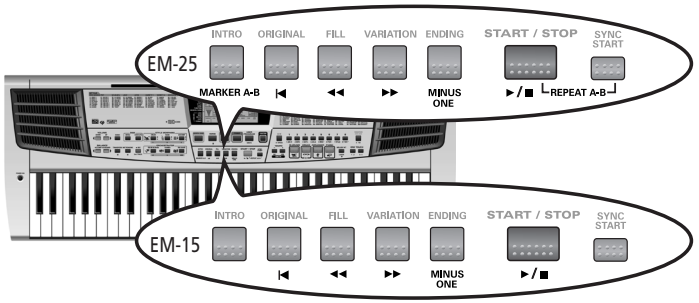
A continuación, se nombran otras funciones relacionadas con las partes del teclado. Estas se pueden ajustar mediante el menú FUNCTION, o se cubren en otra parte:

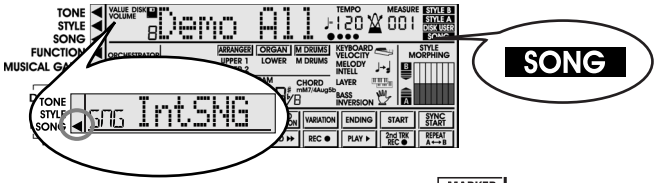
- Efecto Reverb (consulte la p. 57)
- Efecto Chorus (consulte la p. 58)
- Velocidad del teclado (consulte la p. 56)
- Transposición de octava de las partes Upper 1, Upper 2, y Lower (consulte la p. 59)
- Master Tune (consulte la p. 56)
- Volumen de las partes del teclado (consulte la p. 58)
- Función Intelligence en el modo ORGAN (consulte la p. 60)
- Punto de división en el modo ORGAN (consulte la p. 61)
- Función Hold para los acordes de la mano izquierda en el modo ORGAN (consulte la p. 60).

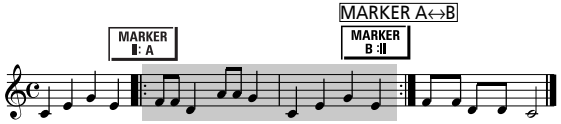
13. Funciones del grabador

Funciones de reproducción

Los botones [INTRO], [ORIGINAL], etc. funcionan de dos maneras: una en el modo Style (impreso por encima de los botones), y otra en el modo Song (impreso por debajo de los botones).







Deberá seleccionar el **modo Song** (pulsando el **botón [SONG]**).

Nota: En el EM-15, estas funciones sólo son significativas después de grabar una canción (consulte la p. 28).

Avance rápido, Rebobinado y Reinicio

- Para **avanzar rápido** (pasar a un compás posterior de la canción), pulse [►►].
- Para **rebobinar** (volver a un compás anterior a la posición actual), pulse [◄◄].
  Puede mantener pulsados estos botones para acelerar el proceso de avance rápido o rebobinado. La indicación de compás en el ángulo superior derecho de la pantalla le ayudará a localizar el compás deseado.
- Pulse [|◄] (Reset) para volver al **primer compás** de la canción. Deberá parar la reproducción para poder utilizar el botón [|◄].
  Nota: En ciertos casos, [►►] y [◄◄] pueden no estar disponibles. No obstante, este sólo el caso de canciones muy largas.

Reproducción en bucle (Repeat) (EM-25)

Otra función muy interesante del Grabador del EM-25 es la que permite programar bucles de reproducción. Puede hacerlo durante la reproducción o con el Grabador parado.

(1) **Pulse [MARKER A–B] en el punto en que desee iniciar el bucle (se visualizará el icono [MARKER A]).**

(2) **Avance rápido hasta el compás en que desee terminar el bucle, y pulse [MARKER A–B] de nuevo (aparece el icono [MARKER B]).**
También es posible programar bucles al momento. No obstante, debe recordar que el Grabador siempre memoriza el principio (tiempo fuerte) del siguiente compás.

(3) **Para reproducir el bucle que acaba de programar, mantenga pulsado [SYNC START] y pulse [START/STOP].**
Al final del compás B, el grabador volverá de manera inmediata al principio del compás A.
Nota: En algunos casos, la función Marker puede no estar disponible. No obstante, esto sólo ocurre con canciones muy largas.

Interpretación en vivo con acompañamiento de canción (Minus One)

El EM-25/EM-15 le permite enmudecer la parte de solo de la canción que está reproduciendo actualmente. Esto se conoce como reproducción *Minus One* (porque una parte de la canción original no se reproduce).

(1) **Pulse el botón [SONG].**
En el EM-25, ahora puede seleccionar una Canción en disco, si lo desea (consulte la p. 46). En el caso del EM-15, puede reproducir la Canción en la memoria interna.

(2) **Pulse el botón [MINUS ONE].**

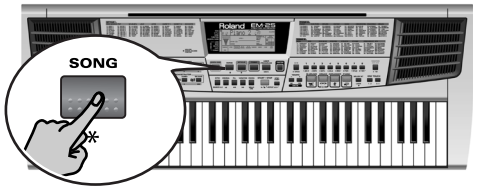
(3) **Pulse [|◄] y [►/■] para iniciar la reproducción.**

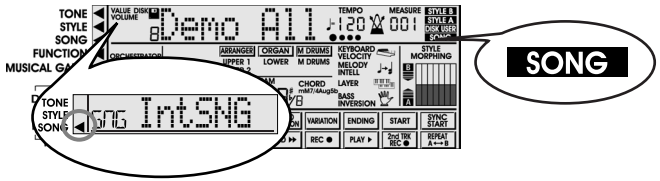
(4) **Ahora oirá todas las partes excepto la melodía, la cual se puede reproducir utilizando la parte Upper 1.**
Nota: Consulte la página 61 para un parámetro que le permite especificar qué parte debería enmudecer al pulsar [MINUS ONE].

Reproducir Archivos MIDI Estándar (EM-25)

El EM-25 permite reproducir archivos de información musical disponibles en el mercado (llamados *Archivos MIDI Estándar*) o las canciones propias que haya guardado en disco.

En realidad, al guardar una canción en un disco, ésta se guarda como un Archivo MIDI Estándar del Formato 1, y también podrá reproducirse utilizando otros secuenciadores (o programas) compatibles con SMF.





(1) Inserte un disquete con datos de una Canción/Archivo MIDI Estándar en la unidad.

(2) Pulse el botón [SONG] para pasar al modo Song del EM-25.
Esto es necesario porque, en caso contrario, al pulsar el botón [START/STOP] empezará a reproducirse el Arranger. El mensaje en negro del ángulo superior derecho debe ser SONG.

(3) Pulse [SONG] de nuevo para visualizar el nombre del primer Archivo MIDI Estándar en el disco.
Lo que en realidad se visualiza en pantalla depende de si ha insertado un disco y de si éste contiene Archivos MIDI Estándar. A continuación se explica el significado de los diferentes mensajes.

Mensaje	Significado
Empty	La memoria de canción del EM-25 no contiene ninguna información (tampoco ha grabado ninguna canción ni ha reproducido una canción del disco).
No Disk	Ha olvidado insertar un disco en la unidad.
No Files	El disco que ha insertado en la unidad no contiene Archivos MIDI Estándar.
IntSong	Ha seleccionado la Canción grabada por usted mismo.

(4) Utilice los botones TEMPO [–][+] para seleccionar el archivo MIDI Estándar que desee escuchar.
Nota: Tenga en cuenta que al iniciar la reproducción de la canción seleccionada del disco se borrará la canción propia. Guárdela en un disco antes de proceder (consulte la p. 75).

(5) Pulse [START/STOP] para cargar el primer bloque de información e iniciar la reproducción.
También puede esperar a que el mensaje "YES" parpadee y luego pulse TEMPO [+]. A continuación, deberá iniciar la reproducción pulsando [START/STOP].
Pulse este botón una vez más para detener la reproducción. Consulte también "Avance rápido, Rebobinado y Reinicio" (p. 44) y "Reproducción en bucle (Repeat) (EM-25)" (p. 45), donde se explican otras funciones que puede utilizar durante la reproducción.
Si aparece uno de los siguientes mensajes de error, seleccione otro Archivo MIDI Estándar o inserte otro disco:

Mensaje	Significado
NoFormat	El disquete insertado no ha sido formateado para el EM-25.
File Err	No puede leerse el archivo seleccionado.
Over 18T	El Archivo MIDI Estándar contiene más pistas que las que el EM-25 puede gestionar.

Otros modos de grabación

A continuación, se describen otras posibilidades para la grabación de su música. Seleccione una si no desea utilizar el Arranger (consulte la p. 28).

Grabar en el modo ORGAN

Seleccione este método cuando desee grabar música de órgano, o para cualquier otro tipo de canción que requiera el uso de diferentes sonidos para las manos izquierda y derecha. Una vez más, lo que grabe en la Pista "A" no se podrá reemplazar sin sobrescribir la canción entera, de modo que asegúrese de obtener la parte derecha de Lower. La Pista "B" se puede utilizar para grabar la parte Upper 1/2 o M.Drums.

Primera pasada de grabación

(1) Pulse el botón [STYLE] que se encuentra justo debajo de la pantalla y compruebe que se visualizan los iconos INTRO, ORIGINAL, etc.

(2) Pulse el botón [ORGAN] para que aparezca el icono ORGAN.

(3) Seleccione los Tones deseados para las partes Upper y Lower (consulte la p. 24 y 25).
Si lo desea, también puede activar la parte M.Bass. Consulte la p. 60.

(4) Ajuste el tempo utilizando los botones TEMPO [–]/[+].
Nota: No es posible añadir la parte Lower, M. Bass, y/o parte de percusión del Arranger sin sobrescribir la canción entera, de modo que asegúrese de grabarlas en primer lugar (utilizando REC● en vez de 2nd TRK REC●).

(5) Si es necesario, seleccione el Estilo Musical cuya parte de percusión desee utilizar como acompañamiento. Consulte la p. 23.

(6) Pulse el botón [● REC] una vez o dos para seleccionar la función REC●.

(7) Empiece a grabar en uno de los siguientes modos:

a) Toque las primeras notas de la melodía (a la derecha del punto de División). Con esto se iniciará la grabación sin las percusiones de Arranger. Puede añadirlas cuando quiera pulsando [START/STOP]. La percusión se iniciará en el próximo tiempo fuerte.

Nota: Si empieza la grabación sin la percusión del Arranger y quiere introducirla más tarde, es una buena idea activar el metrónomo.

b) Pulse el botón [START/STOP] para iniciar la reproducción de la percusión Arranger con la División seleccionada.

c) Pulse una o más teclas de la izquierda del punto de División (para tocar las primeras notas de la parte Lower).

d) Pulse [SYNC START] para activar esta función y toque una o más notas a la izquierda del punto de División. La percusión del Arranger se iniciará en sincronización con las primeras notas.

(8) Detenga la grabación en uno de los siguientes modos:

a) Si empezó la grabación con los métodos (b) o (d) antes descritos, pulse [START/STOP] para detener el Arranger y la grabación.

b) Pulse [● REC] de nuevo.

c) Pulse el botón [ENDING] para iniciar la frase de final. Cuando ésta finalice, se detendrá la grabación.

A continuación, se describe lo que puede grabar. No todas las partes deben utilizarse en cada momento. (Upper 2 no se puede utilizar sin Upper 1, mientras M.Drums significa que Upper 1/2 no está disponible.)

Pista A	Pista B
Arranger Drums	Upper 1
Lower	Upper 2 (mediante LAYER)
M.Bass (consulte la p. 60)	M.Drums

Segundo pase de grabación

Las operaciones en este caso son las mismas que las realizadas para el Arranger, así pues, consulte la p. 30. Tenga en cuenta que aunque seleccione 2nd TRACK, sobrescribirá (y por tanto perderá) las notas de la parte Upper/M. Drum que haya grabado en primer lugar.

Grabar en el modo PIANO

Seleccione este método cuando quiera grabar música de piano, o cualquier otra canción que requiera el uso de un sólo sonido para todo el teclado. Una vez más, lo que se grabe en la Pista "A" no se podrá reemplazar sin sobrescribir la canción entera. Aquí, sin embargo, puede grabar una primera parte Upper (Pista "B") y añadir una segunda parte en la pista "A" durante la segunda sesión.
El uso más obvio de esta función es el de grabar en primer lugar la parte de la mano izquierda de una pieza de piano, y la parte de la mano derecha utilizando 2nd TRACK. Si lo desea, puede añadir un acompañamiento de percusión a su interpretación.
Nota: La parte Upper que añada mediante la función 2nd TRACK (Pista "B") utilizará el mismo Tone que la parte de la pista "A".

Primera pasada de grabación

(1) Pulse el botón [STYLE] que se encuentra justo debajo de la pantalla y compruebe que se visualizan los iconos INTRO, ORIGINAL, etc.

(2) Pulse el botón [PIANO] de manera que no se visualicen ni el icono [ARRANGER] ni el icono [ORGAN] (el icono [M DRUMS] tampoco debería visualizarse).

(3) Seleccione el Tone deseado para la parte Upper (consulte la p. 24).

(4) Ajuste el tempo utilizando los botones TEMPO [–]/[+].

(5) Si es necesario, seleccione el Estilo Musical cuya parte de percusión desee utilizar como acompañamiento. Consulte la p. 23.

(6) Pulse el botón [● REC] una o dos veces para seleccionar la función [REC●].

(7) Empiece a grabar en uno de los siguientes modos:

a) Toque las primeras notas de la melodía. Con esto se iniciará la grabación sin la percusión del Arranger. Puede añadirla cuando quiera pulsando [START/STOP]. La percusión se iniciará en el próximo tiempo fuerte.
Nota: Si empieza la grabación sin la percusión del Arranger y quiere introducirla más tarde, es una buena idea activar el metrónomo.

b) Pulse el botón [START/STOP] para iniciar la reproducción de la percusión Arranger con la División seleccionada.

c) Pulse [SYNC START] para activar esta función, y toque una o más notas. La percusión del Arranger se iniciará en sincronización con las primeras notas.

(8) Detenga la grabación en uno de los siguientes modos:

a) Si inició la grabación siguiendo los métodos (b) o (c) antes descritos, pulse [START/STOP] para detener el Arranger y la grabación.

b) Pulse [● REC] de nuevo.

c) Pulse el botón [ENDING] para iniciar la frase de final. Cuando ésta finalice, se detendrá la grabación.

A continuación, se describe lo que puede grabar. No todas las partes deben utilizarse en cada momento. (Upper 2 no se puede utilizar sin Upper 1, mientras M.Drums significa que Upper 1/2 no está disponible.)

Pista A	Pista B
Arranger Drums	Upper 1
Upper 1	Upper 2 (mediante LAYER)
	M.Drums

Segundo pase de grabación

Las operaciones que se realizan aquí son las mismas que se realizan para las grabaciones con el Arranger, así pues, consulte la p. 30. Aquí, puede añadir más notas de la parte Upper a las que ya están grabadas en la pista "A", o añadir sonidos de percusión en vivo mediante la parte M.Drums.

Grabar en el modo M.DRUMS

Seleccione este método para grabar una parte de sonidos de percusión en directo mediante la función M.Drums del EM-25/EM-15 (consulte la p. 27). Lo que se grabe en la Pista "A" no se podrá reemplazar sin sobrescribir la canción entera, de manera que asegúrese de obtener correctamente las primeras (o todas) las notas de percusión. No obstante, puede añadir más notas de percusión mediante la función 2nd TRACK – o añadir una melodía-acordes- a la pista de percusión. No dude en utilizar la parte de percusión del Arranger como elemento rítmico principal durante la Primera pasada de grabación.

Primera pasada de grabación

(1) Pulse el botón [STYLE] que se encuentra justo debajo de la pantalla y compruebe que se visualizan los iconos INTRO, ORIGINAL, etc.

(2) Pulse el botón [M.DRUMS] hasta que aparezca el icono [M DRUMS].

(3) Seleccione el Grupo de Percusión que desee utilizar para grabar (consulte la p. 27).

(4) Ajuste el tempo utilizando los botones TEMPO [–]/[+].
Nota: No es posible añadir la parte de percusión del Arranger sin sobrescribir toda la canción, así pues, asegúrese de grabarla en primer lugar (mediante [REC●] en vez de [2nd TRK REC●]).

(5) Si es necesario, seleccione el Estilo Musical cuya parte de percusión desee utilizar como acompañamiento. Consulte la p. 23.

(6) Pulse el botón [● REC] una o dos veces para seleccionar la función [REC●].

(7) Empiece a grabar en uno de los siguientes modos:

a) Toque las primeras notas de percusión. Con esto se iniciará la grabación sin las percusiones del Arranger. Puede añadirlas más tarde pulsando [START/STOP]. Las percusiones se iniciarán en el próximo tiempo fuerte.
Nota: Si empieza la grabación sin la percusión del Arranger y quiere introducirla más tarde, es una buena idea activar el metrónomo.

b) Pulse el botón [START/STOP] para iniciar la reproducción de la percusión Arranger con la División seleccionada.

c) Pulse [SYNC START] para activar esta función y pulse una o más teclas. La percusión del Arranger se iniciará en sincronización con las primeras notas.

(8) Detenga la grabación en uno de los siguientes modos:

a) Si inició la grabación siguiendo los métodos (b) o (c) antes descritos, pulse [START/STOP] para detener el Arranger y la grabación.

b) Pulse [● REC] de nuevo.

c) Pulse el botón [ENDING] para iniciar la frase de final. Cuando ésta finalice, se detendrá la grabación.

A continuación, se describe lo que puede grabar. No todas las partes deben utilizarse en cada momento. (Upper 2 no se puede utilizar sin Upper 1, mientras M.Drums significa que Upper 1/2 no está disponible.)

Pista A	Pista B
Arranger Drums	Upper 1
M. Drums	Upper 2 (mediante LAYER)
	M.Drums

Segundo pase de grabación

Las operaciones que se realizan aquí son las mismas que se realizan para las grabaciones con el Arranger, así pues, consulte la p. 30. Aquí, puede añadir más notas de percusión (utilizando el mismo Grupo de Percusión que seleccionó antes de empezar la grabación), o toque la parte melódica utilizando la parte Upper.

Otras opciones de grabación (modo Song)

También es posible grabar en el modo Song del EM-25/EM-15 (cuando no se visualizan los iconos INTRO, ORIGINAL, etc.). No obstante, esto significa que no puede utilizar el Arranger como acompañamiento rítmico y/o melódico.

Otro "inconveniente" es que si pulsa [ARRANGER] para pasar al modo [ARRANGER] después de seleccionar el modo Song, no puede grabar nada en la pista "A", por lo que podemos decir que la mitad izquierda del teclado no hace nada (puesto que el Arranger no se puede utilizar en el modo Song). La grabación (utilizando la opción [REC●]) en el modo Song/Arranger probablemente no es muy útil. Recuerde que las funciones start/stop relacionadas con el Arranger (Sync Start, Ending) ya no están disponibles.

(1) Pulse el botón [SONG] y compruebe si la pantalla contiene el icono SONG.

(2) Seleccione el modo deseado pulsando [M.DRUMS], [ORGAN], o [PIANO].

Las opciones son prácticamente las mismas que si se visualiza el icono STYLE (consulte la p. 49, 51, y 53), excepto que las partes (de percusión) del Arranger no están disponibles.

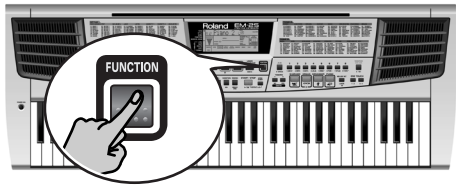
Nota: De nuevo, las notas Upper añadidas mediante la función 2nd TRACK complementan las notas grabadas en la pista "A".

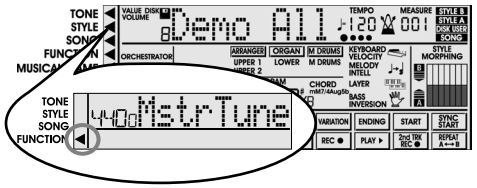
Cambiar el tempo de la canción

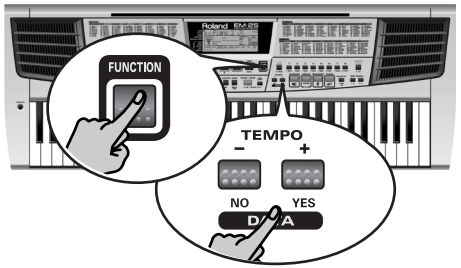
Puede cambiar el tempo de la canción con los botones TEMPO [–]/[+]. No obstante, esto significa que el tempo también cambiará si la canción que toca contiene mensajes de cambio de tempo. Además, cada vez que vuelva al principio de la canción mediante [|◀], se ajustará el tempo de la canción programada.

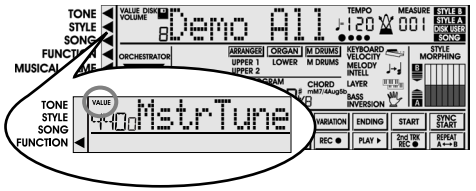
14. Menú Function

El modo Function del EM-25/EM-15 contiene más ajustes avanzados de los que posiblemente no va a necesitar a diario. Éstos le permiten ajustar con gran precisión la respuesta del instrumento. Por lo tanto, es aconsejable que se familiarice con estos parámetros. Todos los ajustes (excepto *Mstr Tune*, *Local* y *Resume*) pueden escribirse en un Programa de Usuario (consulte la p. 63).









Editar parámetros (procedimiento general)

Es posible editar los parámetros Function del EM-25/EM-15 mediante la pantalla. A continuación se describe el proceso general que deberá seguir para todos los parámetros que se describen a continuación:

(1) Pulse [FUNCTION] para colocar la flecha de modo (◄) junto al mensaje FUNCTION.
La flecha de modo parpadea en la pantalla.

(2) Utilice [FUNCTION] o TEMPO [–][+] para seleccionar el parámetro que desee editar (consulte más adelante).

(3) Espere hasta que la flecha de modo (◄) deje de parpadear.
El mensaje "VALUE" por encima del valor de parámetro parpadea para indicar que puede cambiar ("editar") el valor del parámetro seleccionado.

(4) Utilice los botones TEMPO [–][+] para modificar el valor del parámetro seleccionado.
Nota: Para volver al valor por defecto del parámetro seleccionado actualmente, pulse TEMPO [–][+] a la vez.

(5) Pulse [FUNCTION] de nuevo y utilice TEMPO [–][+] para seleccionar otro parámetro Function.

(6) Para salir del modo Function, pulse [SONG], [TONE], [STYLE], o [USER PROGRAM].

Parámetros Function generales

Kbd Velocity

(**On/Off**) El EM-25/EM-15 es sensible a la velocidad, lo que significa que el volumen y el brillo de las notas Upper 1/2, Lower, M.Drums, y M.Bass depende de la fuerza/velocidad con la que golpee las teclas en la mitad derecha del teclado. Cuanto más fuerte toque, más altas y brillantes serán las notas resultantes, lo cual crea un efecto perfectamente natural. (Eso explica por qué la función KEYBOARD VELOCITY está activada cada vez que pone en marcha el EM-25/EM-15.)

Con este parámetro, puede desactivar la sensibilidad a la velocidad del EM-25/EM-15. En este caso, el icono

desaparece.

MstrTune (Master Tune)

(**415.3~466.2**, Valor por defecto:440.0) Este parámetro permite cambiar la afinación general del EM-25/EM-15, lo cual puede ser necesario para acompañar a un cantante, a un instrumento acústico, o cuando toque sobre una grabación de un CD o cassette.

TrpValue (Intervalo de transposición)

(**–12~12**, Valor por defecto: 1) Utilice este parámetro para transponer el EM-25/EM-15 en semitonos. Si no está seguro de lo que es la transposición, consulte la p. 42. Este parámetro también puede seleccionarse manteniendo pulsado el botón [TRANSPOSE].

Metro TS (tipo de compás del metrónomo)

(**1/4~6/4, 6/8, 9/8**, Valor por defecto: 4/4) Este parámetro le permite ajustar el tipo de compás del metrónomo (número de tiempos por compás). Tenga en cuenta que este ajuste cambia siempre que seleccione un Estilo Musical con un tipo de compás diferente. Consulte también la p. 26 para más información acerca de cómo utilizar el metrónomo. Este parámetro también se puede seleccionar manteniendo pulsado el botón [METRONOME].

Metro Vol (volumen del metrónomo)

(**0~127**, Valor por defecto: 100) Utilice este parámetro siempre que piense que el metrónomo está demasiado alto/suave respecto a la música. El valor por defecto normalmente es un ajuste adecuado.

Reverb

(**On/Off**) Este parámetro le permite activar o desactivar el efecto Reverb integrado. Si está activado, se visualiza el icono **REVERB**. Reverb es un efecto que simula las reflexiones del sonido de un sala, habitación, etc. Utilice el siguiente parámetro para seleccionar el tipo de Reverb que necesite.

RevType (Tipo de Reverb)

(Valor por defecto: HL2) Utilice este parámetro para seleccionar el tipo de Reverb más apropiado para sus propósitos musicales. Existen cuatro tipos (Room, Hall, Plate, y Delay) con una o varias variaciones. La mejor manera de saber más acerca de ellas es experimentando.

Tipo	Explicación
RM1, RM2, RM3	Estos tipos simulan las características de reverberación de una habitación. Cuánto más alto es el número (1, 2, o 3), más "amplia" pasa a ser la habitación.
HL1, HL2	Estos tipos simulan la reverberación de una sala de conciertos pequeña (1) o grande (2) y, por tanto, suenan más "amplios" que los tipos RM descritos anteriormente.
PLT	Simulación digital de una placa metálica que a veces se utiliza para crear efectos Reverb. Funciona bien con sonidos de percusión.
dlY	Un efecto Delay (sin Reverb). Funciona igual que un efecto de eco y, por tanto, repite los sonidos.
PdY	Pan Delay. Es una versión estéreo del efecto Delay anterior. Crea repeticiones que alternan entre los canales izquierdo y derecho.

Tenga en cuenta que sólo oirá la diferencia si el efecto Reverb está activado (consulte la explicación anteriormente descrita).

Chorus

(**On/Off**) Este parámetro le permite activar o desactivar el efecto Chorus digital integrado. Si está activado, se visualiza el icono CHORUS. Chorus es un efecto que añade "amplitud" y "entusiasmo" al sonido simulando varios instrumentos idénticos que tocan en armonía. Utilice el siguiente parámetro para seleccionar el tipo de efecto que necesite.

ChrType (Tipo de Chorus)

(Valor por defecto: CH3) Este parámetro le permite especificar el sonido del efecto Chorus. Podríamos intentar describirlos, pero se hará mejor a la idea seleccionando las diferentes opciones una a una. *Flanger* (FLN) o *Feedback Chorus* (FbC) pueden ser interesantes para Tones de guitarras. Aquí también hay dos efectos de eco: *Delay corto* (SdY) y *Delay corto con Feedback* (SdF). No obstante, son más cortos que los que están disponibles para el procesador del efecto Reverb.

Nota: Tenga en cuenta que sólo podrá oír la diferencia si el efecto Chorus está activado.

Upper 1, Upper 2, Lower: volumen y estado

(**OFF, 0~127**, Valor por defecto: 127 Upper 1/100 Upper 2/80 Lower) Estos cuatro parámetros le permiten ajustar el volumen de las partes Upper 1, Upper 2, Lower y M.Bass respectivamente. También puede seleccionar "OFF" para una parte que no desee escuchar pulsando TEMPO [–] y [+] a la vez. Observe que los ajustes que defina aquí no tendrán efecto si utiliza BALANCE [◀ACCOMP] para ajustar el volumen máximo para las partes Arranger/Song.

MBass: estado y volumen

(**OFF, 0~127**, Valor por defecto: 90) En el modo ORGAN, este parámetro le permite ajustar el volumen de la parte M.Bass. Consulte también la página 60.

ADrums, ABass, Accomp: volumen y estado

(**OFF, 0~127**, Valor por defecto: 90) Aquí se describen los parámetros de volumen para ciertas partes del Arranger. Esto también significa que sólo están disponibles cuando se visualice el icono ARRANGER. En realidad, las partes se corresponden exactamente a lo que puede seleccionar mediante la función STYLE MORPHING (consulte la p. 35).

También puede seleccionar "OFF" para una parte que no desee escuchar. Observe que los ajustes que defina no tendrán efecto si utiliza BALANCE [KEYBOARD►] para ajustar el volumen máximo para las partes del teclado (Upper1, Upper2, Lower, M.Bass).

UP1 Octv, UP2 Octv, LWR Octv (octava más grave/más aguda)

(**–1, 0, 1**, Valor por defecto: 0) Estos tres parámetros le permiten transponer una octava de la parte en cuestión (Upper1, Upper2, o Lower) más grave o más aguda mediante una octava. Esto le puede resultar útil para canciones Techno/Dance donde necesita un sonido de piano que toque en dos octavas diferentes.
Para realizarlo, asigne dos sonidos de piano diferentes (o el mismo) a Upper1 y Upper2, active la función LAYER (consulte la p. 40), y ajuste UP2 Octv a "–1" (o "1").

Arr Mem (Arranger Chord Memory)

(**On/Off**, Valor por defecto: On) La función Arranger Chord Memory memoriza los acordes que toca con la mano izquierda y continúa tocando las notas correspondientes hasta que toca otro acorde.
Si desactiva Arr Mem, las partes melódicas del Arranger (A.Bass, Accomp) dejarán de tocar tan pronto como suelte la(s) tecla(s) en la mitad izquierda del teclado, y quedará sólo el acompañamiento de percusión.
Para su comodidad, esta función se activa cada vez que pone en marcha el EM-25/EM-15.

Bass Inv (BASS INVERSION)

(**On/Off**) Utilice este parámetro para cambiar el modo como el Arranger lee los acordes que usted toca.
Si el icono no se visualiza, las partes A. Bass tocan la nota fundamental de los acordes que alimentan el Arranger. Si toca un C (u acorde C), el bajo toca un C; si usted toca un acorde A menor (o si pulsa A y C a su derecha), el bajo toca un A, etc.

Si activa Bass Inversion, puede especificar la nota tocada mediante la parte A. Bass (la nota más baja de los acordes). Active Bass Inversion para las canciones que dependen del bajo en vez de los patrones de acordes (por ejemplo C – C/B – C/Bb, etc.).

LWR Int (Lower Chord Intelligence)

(**On/Off**, Valor por defecto: Off) Si la activa en el modo ORGAN (consulte la p. 25), la función Lower Chord Intelligence del EM-25/EM-15 le permite tocar acordes mayores sólo pulsando una tecla, acordes menores pulsando dos teclas, y acordes más complejos pulsando tres teclas.

LWR Mem (Lower Chord Memory)

(**On/Off**, Valor por defecto: Off) La función Lower Chord Memory memoriza los acordes que toque con la mano izquierda (modo ORGAN) y continúa tocando las notas correspondientes hasta que toque otro acorde. Si precisa esta función Hold para la parte Lower, actívela.

MBassSwt (M. Bass switch)

(**On**, **OFF,** Valor por defecto: OFF) En el modo ORGAN, puede añadir una línea de bajo a la mano izquierda activando una parte conocida como *M.Bass*. La parte M.Bass toca las notas de bajo basadas en los acordes que usted toca en la mitad izquierda del teclado.

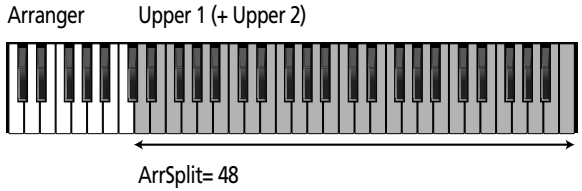
Si la función Bass Inversion (consulte la p. 59) está desactivada, la parte M.Bass toca las notas fundamentales de los acordes que usted toque con la mano izquierda (utilizando la parte Lower).

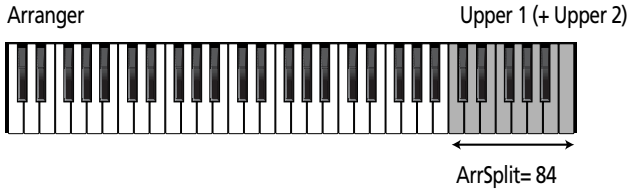
Si se visualiza el icono Bass Inversion (

), la parte M. Bass toca la nota más baja de los acordes que usted toque con la mano izquierda (no necesariamente la nota fundamental).

ArrSplit (Arranger Split)

(**48~84**, Valor por defecto: 60) Utilice este parámetro para ajustar el punto de división para el modo Arranger.





La nota que se ajusta aquí es la nota más baja que usted toca con las partes Upper1/2. El número hace referencia a una nota. "60" hace referencia a la nota "C4" (la nota que se encuentra debajo del botón [INTRO]).

LwrSplit (Lower Split)

(**48~84**, Valor por defecto: 60) Utilice este parámetro para ajustar el punto de división para el modo ORGAN (consulte la p. 25). La nota que seleccione aquí es la nota más baja que puede tocar con las partes Upper1/2.

Minus One

Este parámetro le permite especificar qué parte enmudecerá al pulsar el botón [MINUS ONE] (consulte la p. 45). Observe que éste sólo se aplica a la reproducción de la Canción (en el EM-25 también Archivos MIDI Estándar).

Opción	Significado
MEL	La melodía (Upper 1)
Chr	El acompañamiento del acorde (Lower)
Drm	Las percusiones (M. Drums)

Nota: Después del parámetro Resume (consulte la siguiente pa´gina), encontrará una descripción de los parámetros MIDI. Consulte la página 67.

Resume

Seleccione esta función para recuperar los ajustes Function por defecto del EM-25/EM-15.

Nota: Resume no reinicia los parámetros MIDI del modo Function (consulte la p. 67).

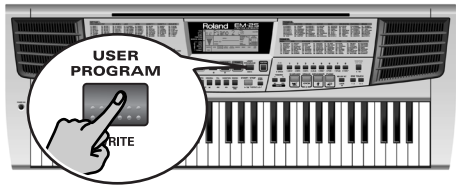
Pulse TEMPO [+] como respuesta al mensaje intermitente "YES". Una vez haya mostrado el mensaje "Complete", la pantalla vuelve al mensaje RESUME. Pulse [SONG], [STYLE], [TONE], o [USER PROGRAM] para salir del modo Function.

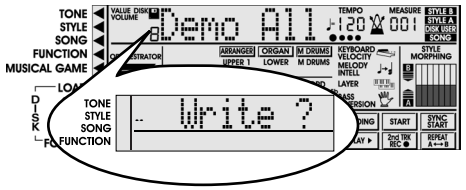
Nota: No existe ninguna pregunta "Sure?" que le deje tiempo para pensar. Sólo pulse TEMPO [+] si está seguro que desea recuperar TODOS los ajustes Function por defecto.

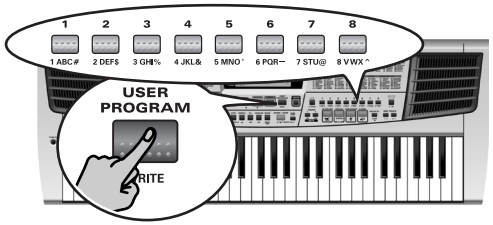
15. Trabajar con Programas de Usuario

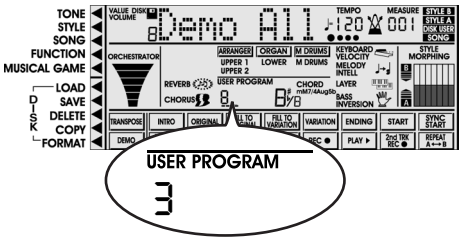
El EM-25/EM-15 dispone de 8 memorias de Programas de Usuario que le permiten guardar prácticamente todos los ajustes (o registros) que defina en el panel frontal y mediante el menú Function (consulte la p. 56).

Nota: Los ajustes MIDI (consulte la p. 67) no se guardan en un Programa de Usuario debido a que el EM-25/EM-15 los memoriza de forma automática.









Escribir ajustes en un Programa de Usuario

Es aconsejable escribir los ajustes de manera frecuente, aunque deba seguir editándolos. Estas versiones intermediarias le permitirán volver al estado previo siempre que no quede satisfecho con las últimas modificaciones.

(1) **Pulse y mantenga pulsado el botón [USER PROGRAM/WRITE].**
El EM-25/EM-15 visualiza "Write ?".

(2) **Mantenga pulsado el botón [USER PROGRAM/WRITE] mientras pulsa un botón numérico.**
El número que seleccione aparece en el campo USER PROGRAM ("3" en el ejemplo anterior).
La pantalla responde con el mensaje "Complete" (sus ajustes han sido guardados).

(3) **Suelte el botón [USER PROGRAM/WRITE].**

Notas acerca de la escritura de Programas de Usuario

Salir del entorno de Programa de Usuario

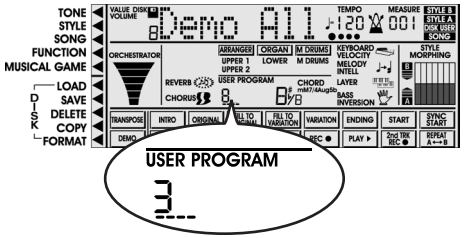
Pulse [USER PROGRAM] para salir del entorno de Programa de Usuario. El campo User Program de la pantalla volverá a quedar vacío.

Selección de modo

El modo (Arranger, p. 21; Organ, p. 25; M.Drums, p. 27, Piano, p. 26) también se memoriza al escribir un Programa de Usuario. Puede aprovechar esta circunstancia para alternar entre el modo Arrange (adecuado para canciones) y el modo Organ (adecuado para introducciones o finales sin acompañamiento del Arranger) con ajustes adecuados para cada uno de ellos.

Significado de los guiones por debajo del número User Program

En algún momento, es posible que aparezcan cuatro guiones bajo el número de Programa de Usuario (consulte el ejemplo).



Esto significa que el último Programa de Usuario que ha seleccionado sigue siendo efectivo, pero que los ajustes actuales ya no se corresponden con los de esta memoria. Estos cambios pueden incluir el estado del efecto Reverb o Chorus, un valor de volumen cambiado, etc.
Antes de seleccionar otro Programa de Usuario o desactivar el EM-25/EM-15, debería escribir estos ajustes en el mismo (u otro) Programa de Usuario si desea conservarlos. Si no lo hace se perderán. Consulte también la p. 65.

Programas de Usuario y Disk User (sólo EM-25)

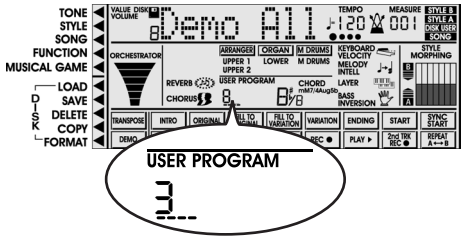
La dirección del último Estilo Musical seleccionado antes de escribir un Programa de Usuario también se memorizará. Esto también ocurre con la memoria RAM de Estilo del EM-25 que puede contener un también llamado Estilo Disk User (consulte la p. 37). El EM-25 sólo recuerda la dirección de la memoria —*no* el nombre del Estilo que ésta contiene al escribir los ajustes en un Programa de Usuario.

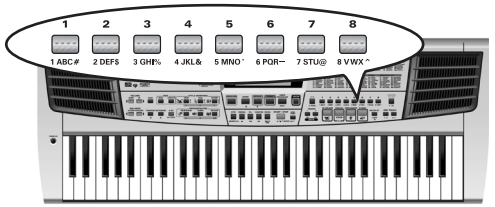
Nota: El EM-15 no permite utilizar el Estilo Disk User debido a que no dispone de unidad de disco.

Seleccionar un Programa de Usuario

Aunque la memoria del Programa de Usuario especificado anteriormente ya está seleccionada, algunas veces deberá seleccionar otra memoria. En este caso, siga los pasos que se indican a continuación:

(1) **Pulse brevemente [USER PROGRAM/WRITE]. No lo mantenga pulsado, ya que si lo hace iniciará el procedimiento de escritura (consulte más arriba).**





El campo User Program indicará ahora el número del Programa de Usuario que haya seleccionado en último lugar, o "1" si aún no ha seleccionado ningún Programa de Usuario después de poner en marcha el EM-25/EM-15. Aquí, lo importante son los guiones bajo el número. Estos guiones le avisan del hecho de que el EM-25/EM-15 todavía está utilizando los últimos cambios manuales que ha realizado antes de seleccionar la función User Program. El número User Program, por tanto, sólo significa "ésta es la última memoria que ha seleccionado".

Pero ya no se utiliza ninguno de sus ajustes. Si vuelve a pulsar [USER PROGRAM/WRITE], saldrá del modo User Program sin cambiar los ajustes manuales. Esto es importante recordarlo si desea escribir estos ajustes y pulsa accidentalmente el botón equivocado (o si no lo pulsa durante el tiempo suficiente).

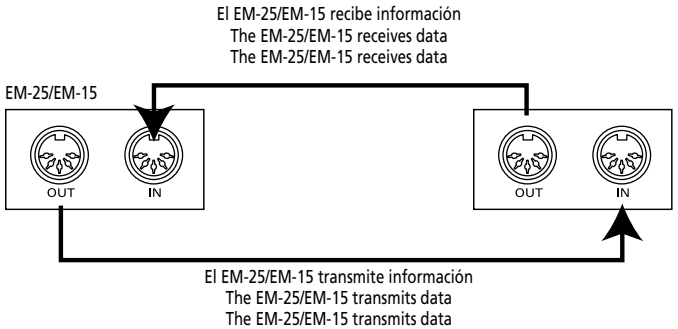
Para seleccionar realmente un Programa de Usuario...

(2) **Pulse un botón numérico.**
Los ajustes del Programa de Usuario seleccionado se recuperarán.
Nota: En el momento en que modifique cualquier ajuste (en el panel frontal o en el menú Function), aparecerán cuatro guiones bajo el número User Program.

(3) **Vuelva a pulsar [USER PROGRAM/WRITE] para salir del modo User Program.**
Nota: En el EM-25, también puede pulsar [STYLE] y [VARIATION/DISK USER] para salir de este modo.

16. Funciones MIDI

MIDI es la abreviación de *Musical Instrument Digital Interface(Interface Digital para Instrumentos Musicales)*. Este término se refiere a muchas cosas, siendo la más obvia un tipo de conector utilizado por instrumentos musicales y otros dispositivos para intercambiar mensajes relacionados con la creación de música. Cada vez que toque en el teclado del EM-25/EM-15 o que inicie el Arranger, el instrumento enviará información MIDI a su zócalo MIDI OUT. Si conecta este zócalo al zócalo MIDI IN de otro instrumento, este instrumento podrá tocar las mismas notas que una de las partes del EM-25/EM-15, seleccionar sonidos, etc.


El EM-25/EM-15 recibe información
The EM-25/EM-15 receives data
The EM-25/EM-15 receives data
EM-25/EM-15
OUT
IN
OUT
IN
El EM-25/EM-15 transmite información
The EM-25/EM-15 transmits data
The EM-25/EM-15 transmits data
Instrumento/ordenador MIDI externo (*)
External MIDI instrument/computer (*)
External MIDI instrument/computer (*)
(*) Conexión directa al ordenador posible mediante cable MIDI/Joystick opcional.
(*) Direct connection to computer possible via optional MIDI/Joystick cable.
(*) Direct connection to computer possible via optional MIDI/Joystick cable.

El MIDI es un estándar universal, que significa que la información musical podrá enviarse y recibirse en instrumentos de diferentes tipos y fabricantes. Además, el MIDI le permite conectar el EM-25/EM-15 a un ordenador o a un secuenciador de hardware.

Conecte el EM-25/EM-15 de la siguiente manera.

Canales

El MIDI puede transmitir y recibir mensajes de manera simultánea en 16 canales, con lo que pueden controlarse hasta 16 instrumentos. Actualmente, la mayoría de los instrumentos –como el EM-25/EM-15– son multitímbricos, lo cual significa que pueden tocar diferentes partes musicales con diferentes sonidos.

Nota: Todas las partes del EM-25/EM-15 están ajustadas para recibir mensajes MIDI. Si parecen no responder a los mensajes que envía desde el controlador externo, compruebe si MIDI OUT del controlador externo está conectado al MIDI INput del EM-25/EM-15.

Los canales de transmisión y recepción del EM-25/EM-15 de todas las partes han sido ajustados cumpliendo con un estándar tácito de Roland y, por tanto, se comparten por todos los instrumentos más recientes de la serie E, G, y RA. No puede cambiarlos. Consulte la siguiente tabla si desea conocer en qué canal del EM-25/EM-15 se recibe una parte.

Upper 1	4	A. Drums	10	Accomp. 4	7
Upper 2	6	A. Bass	2	Accomp. 5	8
Lower	11	Accomp. 1	1	Accomp. 6	9
M. Bass	12	Accomp. 2	3		
M. Drums	16	Accomp. 3	5	NTA 1	14

Parámetros MIDI Function

Consulte "Editar parámetros (procedimiento general)" (p. 55) para más información acerca de cómo seleccionar y ajustar los parámetros Function (pertenecen al mismo menú Function que "Parámetros Function generales").

MIDI TxRx (transmisión y recepción MIDI)

Este parámetro le permite especificar qué partes del EM-25/EM-15 deberían transmitir y recibir mensajes MIDI:

Opción	Significado
ALL	Todas las partes.
KBD	Sólo las partes del teclado (la 1ª columna de la tabla anterior).
STL	Sólo las partes del Arranger (A.Drums~Accomp 6).
OFF	Ninguna de las partes del EM-25/EM-15 transmite/recibe mensajes MIDI.

NTA Rx14 (activar/desactivar recepción de Note-to-Arranger)

(**On/Off**) *NTA* es la abreviación de "Note-to-Arranger", o las notas que se tocan en la mitad izquierda del teclado para alimentar al Arranger con información de acordes. Estas notas también se pueden recibir a través de MIDI. Si desea que el Arranger utilice estas notas, debe transmitirlas a través de los 14 canales MIDI (desde el ordenador o instrumento MIDI externo al EM-25/EM-15) y seleccionar "On".

Las notas NTA sólo se pueden recibir (no se transmiten). Las notas que toca en el teclado del EM-25/EM-15 son transmitidas al Arranger, desde ahí a las partes del Arranger y utilizadas para tocar el acompañamiento en el tono adecuado. Puesto que todas las notas de los Estilos Musicales se transmiten vía MIDI, no hay necesidad de enviar las notas NTA por separado.

Style PC (Style Select TxRx Channel)

(**1~16**, **Off**, Valor por defecto: 10) Tal como su nombre indica, el canal Style Select se utiliza para recibir y transmitir cambios de programa que provocan que el EM-25/EM-15 o el instrumento externo seleccione otro Estilo Musical.

Lyrics Tx (Mensajes Transmit Lyrics)

(**On/Off**) El EM-25/EM-15 es capaz de transmitir mensajes de Letras de canción contenidos en los Archivos MIDI Estándar del Formato 0 que usted reproduce. No puede visualizarlos pero le permite transmitirlos a un dispositivo capaz de visualizar mensajes Letras de canción (como el Roland LVC-1). Este filtro le permite activar (On) o desactivar (Off) la transmisión de información de Letras de canción (Valor por defecto: On).

Sync Rx (sincronización MIDI)

Utilice este parámetro para especificar cómo debería sincronizarse el EM-25/EM-15 (como esclavo) a un secuenciador MIDI externo, ordenador, unidad de ritmo, etc.

La "Sincronización" se refiere al hecho que un dispositivo (o función) se inicie y se pare al mismo tiempo que otro dispositivo (o función), y que actúe al mismo tempo (BPM).

Tenga en cuenta que la sincronización sólo es posible si conecta el zócalo MIDI OUT del dispositivo externo al zócalo MIDI IN del EM-25/EM-15 (aunque también es posible otro modo; en este caso, consulte el manual del secuenciador para más detalles).

Off	En este caso, el EM-25/EM-15 no se sincronizará con otros dispositivos MIDI. Por lo tanto, será imposible ponerlo en marcha y pararlo mediante MIDI.
On	La reproducción del Arranger y la reproducción/grabación de la Canción se sincronizan si el EM-25/EM-15 recibe mensaje de Inicio y Parada MIDI seguidos por las señales MIDI Clock. Si el EM-25/EM-15 sólo recibe un mensaje de Inicio, esperará un momento para ver si también se están enviando mensajes MIDI Clock. Si los hay, se sincronizará con ellos. Si no existe ningún mensaje MIDI Clock, seguirá su propio tempo. En cualquier caso, puede detener la reproducción o grabación con un mensaje de Parada MIDI.

Clock Tx

Esta opción le permite determinar las condiciones del Arranger y el Grabador, si en activado (**On**) o desactivado (**Off**) envían mensajes MIDI Clock cuando los pone en marcha. Estos mensajes son necesarios para sincronizar instrumentos MIDI externos/secuenciadores/software al EM-25/EM-15 (Valor por defecto: On).

StartStp (Start/Stop/Continue)

(**On/Off**, Valor por defecto: On) Esta opción le permite especificar si el Arranger y el Grabador envíarán o no mensajes de Inicio/Parada/Contiuación al iniciarlos o desactivarlos. Seleccione "Off" cuando desee controlar el generador de sonidos de un órgano MIDI, etc., sin iniciar ni detener su acompañamiento automático.

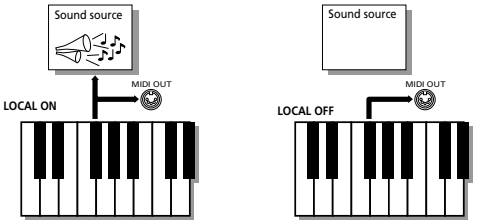
Song Pos P (Song Position Pointer)

(**On/Off**, Valor por defecto: On) El Grabador del EM-25/EM-15 también envía mensajes Song Position Pointer que indican la localización exacta de las notas que se están reproduciendo. Seleccione "OFF" cuando no desee que el Grabador envíe estos mensajes.

Local

(**On/Off**, Valor por defecto: On) El parámetro Local permite establecer o eliminar la conexión entre el teclado/Grabador del EM-25/EM-15 y el generador de sonidos interno.

Si está ajustado a "**ON**" (valor por defecto), al tocar el teclado del EM-25/EM-15 o al reproducir una canción del Grabador, provocará que se oigan las notas correspondientes. Si selecciona "**OFF**", los correspondientes mensajes MIDI dejarán de enviarse al generador de sonidos interno – pero se continuarán transmitiendo al puerto MIDI OUT y de aquí a los instrumentos MIDI externos.



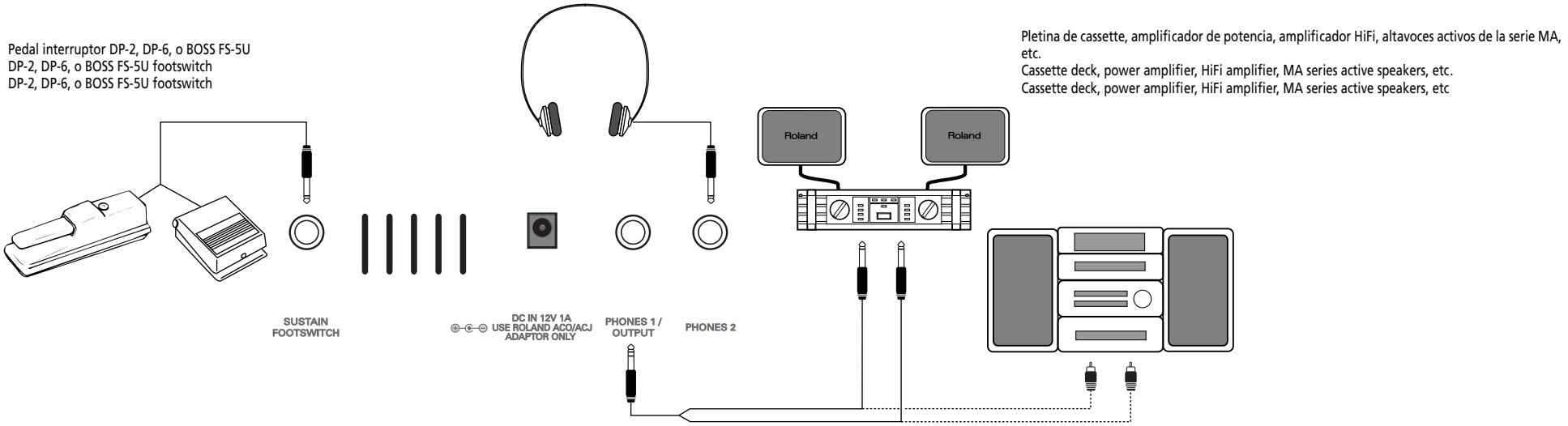
Nota: El ajuste de este parámetro no se memoriza al desactivar el EM-25/EM-15.

Nota: También puede seleccionar este parámetro pulsando y manteniendo pulsado el botón [SONG].

17. Utilizar las salidas y un pedal opcional

Utilizar un amplificador externo

Si lo desea, también puede grabar su interpretación (o la canción del Grabador) al cassette, MD, etc. Para este fin, deberá conectar el zócalo PHONES 1/OUTPUT del EM-25/EM-15 a los jacks REC IN del dispositivo externo.


Pedal interruptor DP-2, DP-6, o BOSS FS-5U
DP-2, DP-6, o BOSS FS-5U footswitch
DP-2, DP-6, o BOSS FS-5U footswitch
Pletina de cassette, amplificador de potencia, amplificador HiFi, altavoces activos de la serie MA, etc.
Cassette deck, power amplifier, HiFi amplifier, MA series active speakers, etc.
Cassette deck, power amplifier, HiFi amplifier, MA series active speakers, etc
Roland
Roland
SUSTAIN FOOTSWITCH
DC IN 12V 1A USE ROLAND ACO/ACJ ADAPTOR ONLY
PHONES 1 / OUTPUT
PHONES 2

Utilice un cable "Y" para establecer esta conexión (consulte con su distribuidor Roland). Otra utilización para esta salida es conectar el EM-25/EM-15 al equipo HiFi o al amplificador de teclado (como el Roland KC-500/300/100).

Nota: Al conectar un cable "Y" (o auriculares) al zócalo PHONES 1/OUTPUT, desactivará el sistema de amplificación del EM-25/EM-15

Pedal interruptor Sustain

Es posible conectar un pedal interruptor DP-2, DP-6, o BOSS FS-5U opcional al jack SUSTAIN FOOTSWITCH para sostener las notas de Tone Upper incluso después de soltar las teclas. Para ello.

(1) Conecte el pedal interruptor DP-2, DP-6, o BOSS FS-5U al jack SUSTAIN FOOTSWITCH.

(2) Toque una nota con la mano derecha.

(3) Pulse el pedal interruptor.

(4) Suelte la tecla.
La(s) nota(s) que haya tocado seguirán sonando después de soltar las teclas correspondientes.

(5) Para que las notas dejen de sonar, suelte el pedal interruptor.

Nota: Esta función también está disponible en el modo ORGAN (consulte la p. 25) y se aplica a las partes Upper.

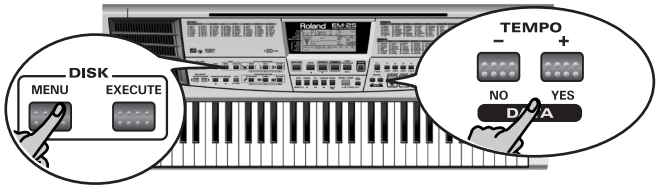
18. Funciones de disco (EM-25)

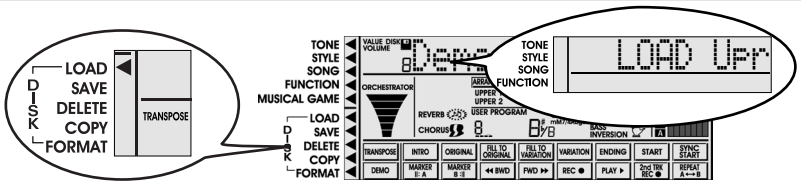
Las funciones Disk del EM-25 le permiten guardar la Canción del Grabador en la memoria RAM de Canción interna al disco, guardar y cargar los Programas de Usuario en y desde un disco, formatear disquetes, eliminar archivos de un disquete, y copiar discos.

Puede utilizar discos 2DD o 2HD. No obstante, tenga en cuenta que los discos 2HD tienen el doble de capacidad que los discos 2DD, por lo que debería utilizar discos 2HD siempre que fuera posible.

Siempre que la unidad de discos esté escribiendo o leyendo información en un disco, el icono Disk (DISK) parpadeará en la pantalla. **No extraiga el disquete mientras se visualice este icono** ya que podría dañar tanto la unidad de discos como el disco en si (con lo que quedaría ilegible).

Nota: Las siguientes explicaciones sólo se aplican al EM-25. El EM-15 no dispone de unidad de discos.





Cargar Programas de Usuario desde un disco

Esta función de carga se conoce como **LOAD UPr**. Le permite transferir un grupo de 8 Programas de Usuario (es decir, para todas las ocho memorias) a la memoria interna del EM-25. Con ello se sobrescribirán los Programas de Usuario que residen actualmente en las memorias internas.

Nota: Si desea utilizar los Programas de Usuario en la memoria interna más adelante, guárdelos en un disco antes de proceder. Consulte la p. 75.

(1) Inserte un disco en la unidad.

(2) Pulse [MENU] para colocar la flecha de modo (◄) junto a la entrada LOAD.

(3) Espere hasta que la pantalla muestre el nombre del primer archivo de Programa de Usuario en disco (mientras el mensaje "VALUE" parpadea).

(4) Utilice los botones TEMPO [–][+] para seleccionar el archivo cuyo contenido desea cargar (ejemplo: "USPR_000").

(5) Pulse el botón DISK [EXECUTE] para cargar el archivo seleccionado.
Nota: Pulse DISK [MENU] si decide no cargar el archivo seleccionado. Si pulsa [EXECUTE], la pantalla mostrará el mensaje "Loading". Una vez se haya cargado la información, la pantalla mostrará brevemente el mensaje "Complete".

(6) Pulse [MUSICAL GAME], [TONE], [STYLE], o [FUNCTION] para seleccionar otro modo.

Posibles mensajes de error

No Disk	No ha insertado ningún disquete en la unidad.
No Files	El disco que ha insertado no contiene información de Programas de Usuario.
Disk Err	El disco probablemente está dañado y no puede utilizarse.
File Err	El archivo que ha seleccionado está dañado y no puede cargarse.

Guardar archivos en disco

El EM-25 dispone de las siguientes funciones Save:
SAVE UPr: Utilice esta función para guardar el contenido de las memorias de Programa de Usuario internas del EM-25 (todas 8) en un disquete.
SAVE Sng: Permite guardar la Canción de la memoria interna en un disquete. Tenga en cuenta que una Canción guardada en un disco se convierte en un Archivo MIDI Estándar. Por lo tanto, ya no podrá substituir las partes del teclado ("2nd TRACK") por nuevas versiones después de volver a transferir la Canción a la memoria interna del EM-25.
Nota: No existe ninguna función LOAD Sng. Todo lo que debe hacer para transferir la información de la Canción de nuevo a la memoria de Canción interna del EM-25 es reproducir el Archivo MIDI Estándar en cuestión.

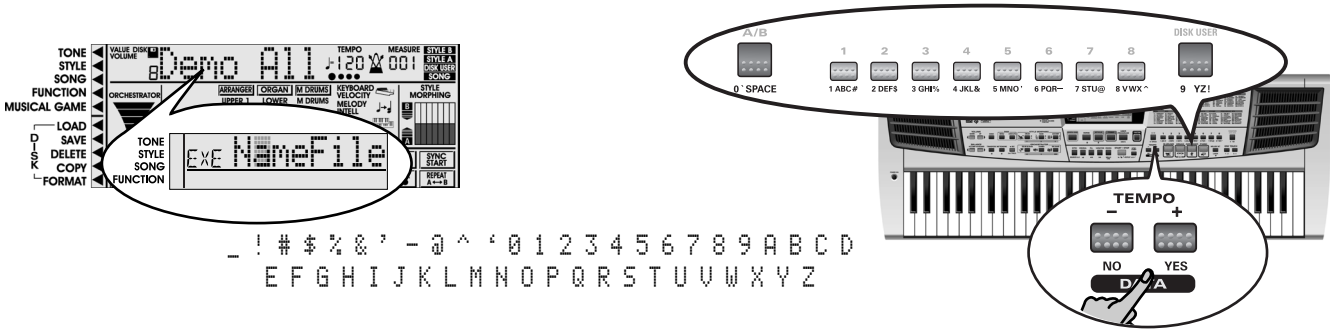
(1) Inserte un disquete en la unidad.
Cada disquete contiene un pestillo en forma cuadrada que le permite "cerrar" una pequeña ventana. Con el pestillo en esta posición, será posible guardar información en el disco. Debe desactivar la protección contra escritura del disco cerrando esta pequeña ventana antes de insertar el disquete.

(2) Pulse DISK [MENU] para seleccionar "SAVE Sng".
La flecha de modo (◀) avanza hasta la entrada "SAVE" y parpadea.

(3) Utilice TEMPO [–][+] (o DISK [MENU]) para seleccionar "SAVE Sng" o "SAVE UPr".

(4) Espere hasta que la flecha de modo (◀) deje de parpadear, y utilice TEMPO [–][+] para desplazar el cursor parpadeante a la posición del carácter que desee cambiar (la "a" en el dibujo que se muestra a continuación)

(5) Introduzca el carácter mediante [A/B], los botones numéricos, y [VARIATION] (consulte la ilustración).



Quizá deba pulsar el mismo botón varias veces.
Aunque puede guardar el archivo con el nombre por defecto actual ("SONG_001", o "USPR_000"), un nombre más adecuado le ayudará a identificar el archivo en todo momento. Por lo tanto, es aconsejable que especifique un nombre significativo para el archivo.
Nota: Si selecciona "SPACE" (botón [A/B]), la pantalla insertará un "_". Esto es debido a que el MS-DOS® no acepta la utilización de espacios.

(6) Si es necesario, utilice los botones TEMPO [–][+] para desplazar el cursor a la siguiente posición.

(7) Repita los pasos (5) y (6) para introducir los demás caracteres.

(8) Pulse DISK [EXECUTE] para guardar el archivo en disco. La pantalla responderá con el mensaje "Saving y con el icono de disco intermitente (DISK). Una vez guardada la canción, el mensaje "Complete" aparecerá en la pantalla. Si aparece el mensaje "DiskProt", habrá olvidado desactivar la protección contra Escritura del disco. Pulse el botón EJECT de la unidad de discos, retire el disquete y cierre el pestillo, inserte de nuevo el disco y pulse [EXECUTE].

(9) Pulse [MUSICAL GAME], [TONE], [STYLE], o [FUNCTION] para seleccionar otro modo.

Posibles mensajes de error

No Disk	Ha olvidado insertar un disquete en la unidad.
Disk Prot	Consulte más arriba.
Disk Full	La capacidad restante del disco no permite guardar la información en este disco.
Disk Err	El disco está probablemente dañado y no puede utilizarse.
Empty	No hay ninguna Canción del grabador en la memoria interna del EM-25. Por lo tanto, no hay nada que guardar.
Impssble	La canción de la memoria del EM-25 es demasiado grande para la RAM, y por lo tanto no puede guardarse en disco. (Esto es debido a que el EM-25 sólo carga bloques específicos para la reproducción.)
OverWrt?	El nombre que ha asignado a la información ya existe en el disquete que ha insertado. Si pulsa TEMPO [+] (YES) para continuar, el archivo del disco se sobrescribirá (y la información correspondiente se borrará). Inserte otro disquete, o pulse TEMPO [–] (NO) e introduzca otro nombre para la información que desea guardar.

Eliminar archivos de un disco

Las funciones Delete le permiten eliminar un archivo del disquete insertado. Esto puede ser necesario para crear espacio para un nuevo archivo (p.ej. cuando aparece el mensaje "Disk Full"). No obstante, asegúrese de eliminar sólo los archivos que no vaya a necesitar nunca más. Una vez eliminado un archivo será imposible recuperarlo.

Nota: Por norma general, debería realizar antes una copia de seguridad del disco (consulte la p. 79). En muchas ocasiones, los archivos pasan a ser indispensables una vez ya no están disponibles ...

DEL Sng: Permite eliminar un archivo de canción del disco.

DEL UPr: Utilice esta función para eliminar un archivo de Programa de Usuario del disco. Tenga en cuenta que, al hacerlo, en realidad está borrando los ajustes de 8 Programas de Usuario.

(1) Inserte el disco con el archivo que desea eliminar en la unidad.

(2) Pulse DISK [MENU] para colocar la flecha de modo (◄) junto a la entrada DELETE. La flecha parpadea.

(3) Utilice los botones TEMPO [–][+] para seleccionar "DEL Sng" o "DEL UPr".

(4) Espere hasta que la flecha de modo deje de parpadear y utilice los botones TEMPO [–][+] para seleccionar el archivo que desee eliminar (ejemplo: "USPR_005").

(5) Pulse el botón [EXECUTE].
Para asegurarse de ello, el EM-25 le pedirá ahora si está realmente seguro de querer eliminar el archivo ("Sure?").

(6) Pulse TEMPO [+] (YES) para eliminar el archivo, o TEMPO [–] (NO) para abortar la operación.
Si ha pulsado TEMPO [+], la pantalla mostrará el mensaje "Deleting". Una vez se haya eliminado la información, la pantalla mostrará brevemente el mensaje "Complete".

(7) Pulse [MUSICAL GAME], [TONE], [STYLE], o [FUNCTION] para seleccionar otro modo.

Posibles mensajes de error

No Disk	Ha olvidado insertar un disquete en la unidad.
Disk Prot	Ha olvidado desactivar el pestillo de protección contra Escritura del disco. Pulse el botón EJECT de la unida de discos, extraiga el disquete y cierre el pestillo, inserte de nuevo el disco y pulse [EXECUTE].
Disk Err	El disco probablemente está dañado y no puede utilizarse.
No Files	El disco no contiene ningún archivo del tipo seleccionado. Inserte otro disco.

Disk Copy (copiar todo el contenido de un disco)

Esta función le permite realizar copias de seguridad de discos importantes.

ADVERTENCIA: La función Disk Copy utiliza la memoria RAM y borra la canción del Grabador del EM-25 y su memoria Disk User. Antes de utilizar Disk Copy, guarde la canción en un disco si aún no lo ha hecho (consulte la p. 75).

Disk Copy copia todos los archivos del disco *Source* (consulte más adelante) en el disco *Destinat*.

(1) **Pulse DISK [MENU] para colocar la flecha de modo (◄) junto a la entrada COPY.**
La flecha de modo parpadea.

(2) **En respuesta al mensaje "DISKCOPY", pulse el botón DISK [EXECUTE].**
El EM-25 le explicará ahora algo que ya sabe, pero que a veces tiene cierta tendencia a olvidar:

```
Improper use of copy infringes
Copyright!! For personal back-up
use only! Song and User Style
will be erased.
```

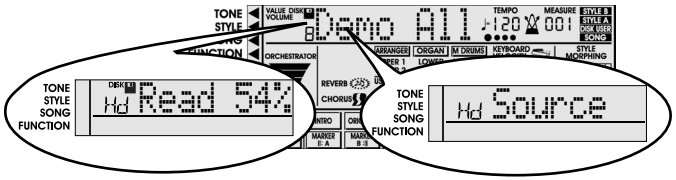
Copiar Canciones de Archivos MIDI Estándar disponibles en el mercado no es ningún problema siempre y cuando *guarde* la copia (como protección contra posibles errores

del disco). No obstante, bajo ninguna circunstancia podrá repartir copias de material protegido con copyright entre sus amigos.
Además, la pantalla le indicará que la función Disk Copy necesita la memoria RAM disponible – es decir, la memoria reservada para la canción del Grabador y para el Estilo Disk User. Tenga en cuenta que al activar la función Disk Copy (cosa que aún no hemos hecho) se borrará la canción de la memoria interna. Guárdela en un disco antes de proceder.
El mensaje anterior aparecerá seguido de la pregunta "Sure?" (¿desea continuar?).

Nota: Puede abortar el proceso siempre que lo desee pulsando el botón DISK [MENU].

(3) **Si está seguro de que desea realizar una copia de seguridad de un disco, pulse TEMPO [+] (YES) (en caso contrario, pulse TEMPO [–]).**
La pantalla le pedirá que inserte el disco original (o "**Source**") en la unidad.
Nota: Antes de hacerlo, deberá protegerlo contra la escritura, ya que en caso contrario la pantalla le pedirá que lo haga ("No Prot"). En este caso, extraiga el disco de la unidad, coloque su pestillo WRITE en la posición PROTECT (para abrir "la pequeña ventana"), e inserte de nuevo el disco en la unidad.

(4) **Inserte el disco original (Source) en la unidad.**
La pantalla le explicará que el EM-25 está leyendo la primera parte de la información que debe copiarse (Read xx%").
Según el número de archivos que haya en el disco, este mensaje puede aparecer varias veces. Observe también la indicación del tipo de disco (en nuestro ejemplo, el disco Source es un disquete 2HD):



Una vez se haya cargado la primera parte, la pantalla cambiará al mensaje "**Destin**". Esto significa que debe insertar un disco en blanco en la unidad de discos. Este disco contendrá una copia de la información original. Compruebe que utiliza un disco *del mismo tipo*. Si el disco "Source" es un disquete del tipo 2DD ("dd"), utilice un disco 2DD en blanco, en caso contrario, utilice un disquete en blanco del tipo 2HD. Si no utiliza el tipo de disquete correcto, la pantalla mostrará el mensaje "Incompat".

(5) **Extraiga el disco Source de la unidad e inserte el disco Destination.**
Si el disco Destination no está formateado, ahora tendrá la oportunidad de hacerlo ("Format?").

A continuación aparecerá el mensaje "Writ xx%" para informarle de que la primera parte de la información (o toda ella) ya se ha copiado en el disco.
Tal como ya se ha explicado anteriormente, es posible que vuelva a aparecer el mensaje Source. Si se encuentra en esta situación...

(6) **Extraiga el disco Destination de la unidad y continúe con el paso (4) hasta que la pantalla muestre el mensaje "Complete".**
La pantalla volverá a mostrar ahora el mensaje Disk Copy.

Posibles mensajes de error al utilizar Disk Copy

No Prot	El disco Source no está protegido. Extráigalo de la unidad y ajuste el pestillo Write Protect en la posición PROTECT.
NoFormat	El disco Destination no está formateado. Pulse TEMPO [+] (YES) para formatearlo y poder continuar con la operación.
DiskErr	Es probable que el disco esté dañado y que no pueda utilizarse.
DiskProt	El disco Destination está protegido contra la escritura. Extráigalo y desactive la protección.
Incompat	Consulte más arriba.

Format

Antes de poder guardar archivos en un disco, deberá preparar un disquete. Esto se conoce como "formatear". Si el disquete que va a utilizar está formateado para IBM PC, no es necesario formatearlo, aunque el acceso al disco será más rápido con discos formateados en el EM-25/EM-15. En caso contrario, proceda de la siguiente manera:

(1) **Pulse DISK [MENU] para colocar la flecha de modo(◄) junto a la entrada FORMAT.**
La flecha de modo parpadea, mientras se visualiza el mensaje "FORMAT".

(2) **Espere a que la flecha de modo deje de parpadear y que el mensaje "EXE" parpadee y a continuación pulse [EXECUTE].**
Nota: Si no desea formatear el disquete, pulse [MENU] para volver a la primera función Disk ("LOAD Upr").
Nota: Al formatear un disco, eliminará todos los archivos que contenga. Es aconsejable comprobar antes el contenido del disquete (p.ej. en el PC).

(3) **Pulse [EXECUTE] de nuevo en respuesta al mensaje "Sure?".**

(4) **Pulse TEMPO [+] (YES) para confirmar o TEMPO [–] para volver al menú.**
El valor a la izquierda del mensaje "Formatng" contará de "80" a "1" mientras el icono del disco parpadea para indicar que se está accediendo a él. Una vez formateado el disco, aparecerá brevemente el mensaje "Complete".

19. Miscelánea

Funciones para fines educativos

El EM-25/EM-15 dispone de dos funciones que pueden resultar de gran utilidad para profesores de música o aquellos que utilicen el EM-25/EM-15:

Desactivar o activar la función Demo

La función Demo del EM-25/EM-15 puede desactivarse para que al pulsar el botón [DEMO] no ocurra absolutamente nada. Esto puede ser útil en situaciones en las que se utilice el EM-25/EM-15 en clase. Para desactivar la función Demo, siga los pasos que se indican a continuación:

(1) **Apague el EM-25/EM-15.**

(2) **Mantenga pulsado el botón [DEMO] mientras vuelve a poner en marcha el EM-25/EM-15.**
Este ajuste se recordará, de manera que la próxima vez que desee escuchar una canción de demostración deberá volver a repetir el procedimiento.

Desactivar el Arranger

Utilice el procedimiento que se describe a continuación para garantizar que el Arranger no puede iniciarse ni pararse:

(1) **Apague el EM-25/EM-15.**

(2) **Mantenga pulsado el botón [STYLE] mientras vuelve a poner en marcha el EM-25/EM-15.**
Ahora será imposible iniciar y parar el Arranger utilizando el botón [START/STOP], o utilizar la función Sync Start. Repita el procedimiento descrito anteriormente cuando desee utilizar de nuevo el Arranger.

Desactivar el Arranger y la función Demo

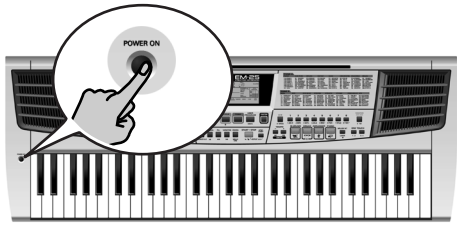
Una tercera opción "educativa" es desactivar tanto la función Demo como el Arranger a la vez:

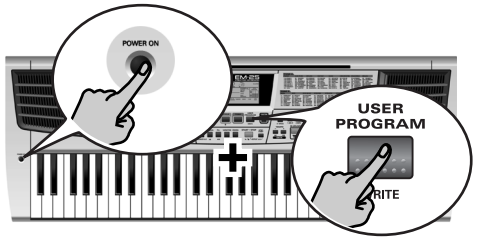
(1) Apague el EM-25/EM-15.

(2) Mantenga pulsado el botón [START/STOP] mientras vuelve a poner en marcha el EM-25/EM-15.
Ahora será imposible iniciar y parar el Arranger y reproducir las canciones de demostración.
Repita el procedimiento descrito anteriormente cuando desee utilizar de nuevo el Arranger y la función Demo.

Inicializar el EM-25/EM-15 (Factory)

Después de trabajar extensamente con el EM-25/EM-15, es posible que desee recuperar los ajustes por defecto originales. Observe que **la canción del Grabador** y las **memorias User Program** estarán **vacías** después de inicializar el EM-25/EM-15.





Siga los pasos descritos a continuación para inicializar el EM-25/EM-15:

(1) Apague el EM-25/EM-15.

(2) Mantenga pulsado el botón [USER PROGRAM/WRITE] mientras vuelve a poner en marcha el.
El mensaje Factory! le informará de que el EM-25/EM-15 se ha inicializado.

Especificaciones

EM-25/EM-15 Creative Keyboard

GENERAL
Teclado: 61 teclas, sensible a la velocidad
Pantalla: Pantalla gráfica personalizada (retroiluminación)
Potencia de salida: 2x 5W
Memorias: 8 Programas de Usuario
Modos: Arranger, Piano, Organ, M.Drums

FUENTE DE SONIDO
Generador de sonidos: Compatible con GM/GS, 226 Tones, 9 Grupos de percusión, 16 partes multitímbricas

ESTILOS MUSICALES
ROM: 64 Estilos Musicales con Style Morphing (6 versiones por Estilo) y Orchestrator (3 posibilidades por Estilo)
Estilo **Disk User** (carga directa desde el disquete, sólo EM-25)
One Touch: 4 memorias One Touch (registros automáticos) por Estilo

UNIDAD DE DISCOS (EM-25)
Unidad de disquetes 2HD/2DD con capacidad de carga a tiempo real (Estilos Musicales, Canciones)
Gestión de archivo: Estilos Musicales, Archivos MIDI Estándar, Grupos de Programas de Usuario

CONEXIONES
PHONES 1/OUTPUT (auriculares o audio)
PHONES 2 (auriculares)
MIDI IN, OUT
zócalo SUSTAIN FOOTSWITCH

GENERAL
Dimensiones (A x P x A): 956 x 346 x 128 mm
Alimentación (incluida):
adaptador ACN (EM-15), ACO (EM-25)
Peso: 6.5kg (EM-15); 7kg (EM-25)
Accesorios entregados: Manual del Usuario, adaptador
Opciones: auriculares de la serie RH, interruptor de pedal DP-2, DP-6, o BOSS FS-5U, soporte para teclado KS-12

Nota: Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Lista de Tones

PIANO

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
A11	***01***	***00***	***0***	***Piano 1***	***1***
A11[1]		08	0	Piano1w	2
A11[2]		16	0	Piano1d	1
A12	***02***	***00***	***0***	***Piano 2***	***1***
A12[1]		08	0	Piano2w	2
A13	***03***	***00***	***0***	***Piano 3***	***1***
A13[1]		08	0	Piano 3w	2
A14	***04***	***00***	***0***	***HonkTonk***	***2***
A14[1]		08	0	HonkTnkw	1
A15	***05***	***00***	***0***	***E.Piano1***	***1***
A15[1]		08	0	DetunEP1	2
A15[2]		16	0	EPiano1v	2
A15[3]		24	0	60'Piano	2
A16	06	00	0	E.Piano2	1
A16[1]		08	0	DetunEP2	2
A16[2]		***16***	***0***	***EPiano2v***	***2***
A17	***07***	***00***	***0***	***Harpsi***	***1***
A17[1]		08	0	CouplHps	2
A17[2]		16	0	Harpsi.w	2
A17[3]		24	0	Harpsi.o	2
A18	***08***	***00***	***0***	***Clav.***	***1***

CHROMATIC PERCUSSION

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
A21	***09***	***00***	***0***	***Celesta***	***1***
A22	***10***	***00***	***0***	***Glocken***	***1***
A23	***11***	***00***	***0***	***MusicBox***	***1***
A24	***12***	***00***	***0***	***Vib***	***1***
A24[1]		08	0	Vib.w	2
A25	***13***	***00***	***0***	***Marimba***	***1***
A25[1]		08	0	MarimbaW	2
A26	***14***	***00***	***0***	***Xylophon***	***1***
A27	***15***	***00***	***0***	***Tub-bell***	***1***
A27[1]		08	0	ChurcBel	1
A27[2]		09	0	Carillon	1
A28	***16***	***00***	***0***	***Santur***	***1***

ORGAN

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
A31	***17***	***00***	***0***	***Organ 1***	***1***
A31[1]		08	0	DetunOr1	2
A31[2]		16	0	60'sOrg1	1
A313		32	0	Organ 4	1
A32	***18***	***00***	***0***	***Organ 2***	***1***
A32[1]		08	0	DetunOr2	2
A32[2]		32	0	Organ 5	1
A33	***19***	***00***	***0***	***Organ 3***	***2***
A34	20	00	0	Church1	1
A34[1]		***08***	***0***	***Church2***	***2***
A34[2]		16	0	Church3	2
A35	***21***	***00***	***0***	***Reed Org***	***1***
A36	***22***	***00***	***0***	***AccordFr***	***2***
A36[1]		08	0	AccordIt	2
A37	***23***	***00***	***0***	***Harmonic***	***1***
A38	***24***	***00***	***0***	***Bandneon***	***2***

GUITAR

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
A41	***25***	***00***	***0***	***NylonGtr***	***1***
A41[1]		08	0	Ukulele	1
A41[2]		16	0	NylonGto	2
A41[3]		32	0	NylonGt2	1
A42	***26***	***00***	***0***	***StStrGt***	***1***
A42[1]		08	0	12-strGt	2
A42[2]		16	0	Mandolin	1
A43	***27***	***00***	***0***	***Jazz Gtr***	***1***
A43[1]		08	0	HawaiGt	1
A44	28	00	0	CleanGtr	1
A44[1]		***08***	***0***	***ChorusGt***	***2***
A45	***29***	***00***	***0***	***MutedGtr***	***1***
A45[1]		08	0	FunkGtr	1
A45[2]		16	0	FunkGtr2	1
A46	***30***	***00***	***0***	***OvdrvGt1***	***1***
A47	***31***	***00***	***0***	***DstortG1***	***1***
A47[1]		08	0	FeedbGtr	2

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
A48	***32***	***00***	***0***	***GtrHarmo***	***1***
A48[1]		08	0	GtrFeedb	1

BASS

GBN	PC	CC00	CC32	Sound Name	Voces
A51	***33***	***00***	***0***	***AcouBass***	***1***
A52	***34***	***00***	***0***	***FingBass***	***1***
A53	***35***	***00***	***0***	***PickBass***	***1***
A54	***36***	***00***	***0***	***Fretless***	***1***
A55	***37***	***00***	***0***	***Slap Bs1***	***1***
A56	***38***	***00***	***0***	***Slap Bs2***	***1***
A57	39	00	0	SynthBs1	1
A57[1]		***01***	***0***	***SyBas101***	***1***
A57[2]		08	0	SyBass 3	1
A58	40	00	0	SynthBs2	2
A58[1]		08	0	SyBass 4	2
A58[2]		***16***	***0***	***RubrBass***	***2***

ORCHESTRA

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
A61	***41***	***00***	***0***	***Violin***	***1***
A61[1]		08	0	SlViolin	1
A62	***42***	***00***	***0***	***Viola***	***1***
A63	***43***	***00***	***0***	***Cello***	***1***
A64	***44***	***00***	***0***	***Contrabs***	***1***
A65	***45***	***00***	***0***	***TremoStr***	***1***
A66	***46***	***00***	***0***	***Pizzicat***	***1***
A67	***47***	***00***	***0***	***Harp***	***1***
A68	***48***	***00***	***0***	***Timpani***	***1***

ENSEMBLE

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
A71	***49***	***00***	***0***	***Strings***	***1***
A71[1]		08	0	Orchestr	2
A72	***50***	***00***	***0***	***SlowStr***	***1***
A73	***51***	***00***	***0***	***Syn Str1***	***1***
A73[1]		08	0	SyStrng3	2

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
A74	*52*	*00*	*0*	*Syn.Str2*	*2*
A75	53	00	0	ChoirAah	1
A751		*32*	*0*	*ChoirAh2*	*1*
A76	*54*	*00*	*0*	*VoiceOoh*	*1*
A77	*55*	*00*	*0*	*SynVox*	*1*
A78	*56*	*00*	*0*	*Orch Hit*	*2*

BRASS

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
A81	*57*	*00*	*0*	*Trumpet*	*1*
A82	*58*	*00*	*0*	*Trombone*	*1*
A821		01	0	Trombne2	2
A83	*59*	*00*	*0*	*Tuba*	*1*
A84	*60*	*00*	*0*	*MutedTp*	*1*
A85	61	00	0	Fr Horn	2
A851		*01*	*0*	*FrHorn2*	*2*
A86	62	00	0	Brass 1	1
A861		*08*	*0*	*Brass 2*	*2*
A87	*63*	*00*	*0*	*SyBrass1*	*2*
A871		08	0	SyBrass3	2
A872		16	0	AnBrass1	2
A88	*64*	*00*	*0*	*SyBrass2*	*2*
A881		08	0	SyBrass4	1
A882		16	0	AnBrass2	2

REED

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
B11	*65*	*00*	*0*	*SoprSax*	*1*
B12	*66*	*00*	*0*	*Alto Sax*	*1*
B13	*67*	*00*	*0*	*TenorSax*	*1*
B14	*68*	*00*	*0*	*BaritSax*	*1*
B15	*69*	*00*	*0*	*Oboe*	*1*
B16	*70*	*00*	*0*	*EnglHorn*	*1*
B17	*71*	*00*	*0*	*Bassoon*	*1*
B18	*72*	*00*	*0*	*Clarinet*	*1*

PIPE

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
B21	*73*	*00*	*0*	*Piccolo*	*1*
B22	*74*	*00*	*0*	*Flute*	*1*
B23	*75*	*00*	*0*	*Recorder*	*1*
B24	*76*	*00*	*0*	*PanFlute*	*1*
B25	*77*	*00*	*0*	*BotBlow*	*2*
B26	*78*	*00*	*0*	*Shakuhac*	*2*
B27	*79*	*00*	*0*	*Whistle*	*1*
B28	*80*	*00*	*0*	*Ocarina*	*1*

SYNTH LEAD

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
B31	*81*	*00*	*0*	*Square W*	*2*
B311		01	0	Square	1
B312		08	0	SineWave	1
B32	*82*	*0*	*0*	*Saw Wave*	*2*
B321		01	0	Saw	1
B322		08	0	DoctSolo	2
B33	*83*	*00*	*0*	*SynCall*	*2*
B34	*84*	*00*	*0*	*ChifferL*	*2*
B35	*85*	*00*	*0*	*Charang*	*2*
B36	*86*	*00*	*0*	*Solo Vox*	*2*
B37	*87*	*00*	*0*	*5th SawW*	*2*
B38	*88*	*00*	*0*	*Bas&Lead*	*2*

SYNTH PAD

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
B41	*89*	*00*	*0*	*Fantasia*	*2*
B42	*90*	*00*	*0*	*Warm Pad*	*1*
B43	*91*	*00*	*0*	*Polysynt*	*2*
B44	*92*	*00*	*0*	*SpVoice*	*1*
B45	*93*	*00*	*0*	*BowGlass*	*2*
B46	*94*	*00*	*0*	*MetalPad*	*2*
B47	*95*	*00*	*0*	*Halo Pad*	*2*
B48	*96*	*00*	*0*	*SweepPad*	*1*

SYNTH SFX

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
B51	*97*	*00*	*0*	*Ice Rain*	*2*
B52	*98*	*00*	*0*	*Soundtrk*	*2*
B53	*99*	*00*	*0*	*Crystal*	*2*
B531		01	0	SyMallet	1
B54	*100*	*00*	*0*	*Atmosph*	*2*
B55	*101*	*00*	*0*	*Brightns*	*2*
B56	*102*	*00*	*0*	*Goblin*	*2*
B57	*103*	*00*	*0*	*EchoDrop*	*1*
B571		01	0	EchoBell	2
B572		02	0	Echo Pan	2
B58	*104*	*00*	*0*	*StarThem*	*2*

ETHNIC MISC

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
B61	*105*	*00*	*0*	*Sitar*	*1*
B611		01	0	Sitar 2	2
B62	*106*	*00*	*0*	*Banjo*	*1*
B63	*107*	*00*	*0*	*Shamisen*	*1*
B64	*108*	*00*	*0*	*Koto*	*1*
B641		08	0	TKoto	2
B65	*109*	*00*	*0*	*Kalimba*	*1*
B66	*110*	*00*	*0*	*Bag Pipe*	*1*
B67	*111*	*00*	*0*	*Fiddle*	*1*
B68	*112*	*00*	*0*	*Shanai*	*1*

PERCUSSIVE

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
B71	*113*	*00*	*0*	*TinkBell*	*1*
B72	*114*	*00*	*0*	*Agogo*	*1*
B73	*115*	*00*	*0*	*SteelDrm*	*1*
B74	*116*	*00*	*0*	*Woodblck*	*1*
B741		08	0	Castanet	1
B75	*117*	*00*	*0*	*Taiko*	*1*
B751		08	0	ConcrtBD	1
B76	*118*	*00*	*0*	*MeloTom1*	*1*
B761		08	0	MeloTom2	1
B77	*119*	*00*	*0*	*SynthDrm*	*1*
B771		08	0	808 Tom	1
B772		09	0	ElecPerc	1

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
B78	***120***	***00***	***0***	***RevrsCym***	***1***

SFX

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
B81	***121***	***00***	***0***	***GFrtNois***	***1***
B81$_1$		01	0	GtCNoise	1
B81$_2$		02	0	StrSlap	1
B82	***122***	***00***	***0***	***BrtNoise***	***1***
B82$_1$		01	0	FlKClick	1
B83	123	00	0	Seashore	1
B83$_1$		01	0	Rain	1
B83$_2$		***02***	***0***	***Thunder***	***1***
B83$_3$		03	0	Wind	1
B83$_4$		04	0	Stream	2
B83$_5$		05	0	Bubble	2
B84	***124***	***00***	***0***	***Bird***	***2***
B84$_1$		01	0	Dog	1
B84$_2$		02	0	HorseGlp	1
B84$_3$		03	0	Bird 2	1
B85	***125***	***00***	***0***	***Telephn1***	***1***
B85$_1$		01	0	Telephn2	1
B85$_2$		02	0	DCreakng	1
B85$_3$		03	0	Door	1
B85$_4$		04	0	Scratch	1
B85$_5$		05	0	Windchim	2
B86	126	00	0	Helicptr	1
B86$_1$		***01***	***0***	***CarEngin***	***1***
B86$_2$		02	0	Car Stop	1
B86$_3$		03	0	Car Pass	1
B86$_4$		04	0	CarCrash	2
B86$_5$		05	0	Siren	1
B86$_6$		06	0	Train	1
B86$_7$		07	0	Jetplane	2
B86$_8$		08	0	Starship	2
B86$_9$		09	0	BrstNois	2

GBN	PC	CC00	CC32	Nombre de sonido	Voces
B87	***127***	***00***	***0***	***Applause***	***2***
B87$_1$		01	0	Laughing	1
B87$_2$		02	0	Screamin	1
B87$_3$		03	0	Punch	1
B87$_4$		04	0	Heart	1
B875		05	0	Footstep	1
B88	128	00	0	Gun Shot	1
B88$_1$		01	0	MachGun	1
B88$_2$		02	0	Lasergun	1
B88$_3$		***03***	***0***	***Explsion***	***2***

Los nombres en ***negrita:*** la "best-of (mejor)" selección automática si utiliza el teclado numérico para seleccionar Tones. Esta podría ser una Variación en vez del Tone principal ("Capital") proyectado

Lista de Estilos Musicales

Nº	Nombre	BPM	Compases	CC00	CC32
ROCK & DANCE					
11	Rock1	90	4/4	1	43
12	Rock2	120	4/4	1	44
13	Rock3	126	4/4	1	46
14	Sh Rock	120	4/4	1	45
15	Hip Hop	88	4/4	2	93
16	Techno	137	4/4	2	95
17	House	130	4/4	2	94
18	Dance	108	4/4	2	96
POP					
21	8B Pop1	60	4/4	6	60
22	8B Pop2	68	4/4	6	59
23	8B Pop3	73	4/4	6	58
24	8B Pop4	88	4/4	6	57
25	16B Pop1	77	4/4	7	63
26	16B Pop2	94	4/4	7	65
27	16B Pop3	98	4/4	7	66
28	16B Pop4	100	4/4	7	64
50's & 60's					
31	Sl Rock1	98	6/8	5	23
32	Sl Rock2	92	4/4	5	24
33	Ballad1	75	4/4	4	20
34	Ballad2	116	4/4	4	21
35	Rock'N1	180	4/4	10	27
36	Rock'N2	185	4/4	10	28
37	Boogie	156	4/4	9	10
38	Twist	162	4/4	10	32

Nº	Nombre	BPM	Compases	CC00	CC32
JAZZ					
41	Sl Swing	56	4/4	13	19
42	MedSwing	134	4/4	13	13
43	Sw Combo	150	4/4	12	20
44	BrtSwing	190	4/4	12	21
45	FstSwing	208	4/4	12	22
46	BigBand1	96	4/4	14	14
47	BigBand2	136	4/4	14	12
48	JazzWltz	100	3/4	17	26
LATIN					
51	Bossa1	150	4/4	22	23
52	Bossa2	168	4/4	22	24
53	Samba1	103	4/4	27	13
54	Samba2	117	4/4	27	14
55	ChaCha	132	4/4	24	8
56	Mambo	95	4/4	38	8
57	Salsa	98	4/4	25	10
58	Merengue	138	4/4	59	5
VARIETY 1					
61	Blues	61	4/4	44	19
62	R&B	105	4/4	44	16
63	Shuffle	145	4/4	15	7
64	Foxtrot	185	4/4	34	8
65	Charlest	205	4/4	11	5
66	PopRock	138	4/4	39	17
67	Rhumba	100	4/4	23	7
68	Beguine	110	4/4	39	15

Nº	Nombre	BPM	Compases	CC00	CC32
VARIETY 2					
71	March	125	4/4	20	14
72	Polka	130	4/4	19	11
73	PDoble	122	4/4	40	3
74	Country	130	4/4	16	9
75	Musette	175	3/4	17	25
76	Sl Waltz	90	3/4	18	9
77	Tango	120	4/4	26	8
78	Reggae	140	4/4	8	9
ACOUSTIC					
81	G Slow	93	4/4	6	40
82	G Bossa	144	4/4	22	21
83	G Pop	100	4/4	7	40
84	G FstPop	85	4/4	22	22
85	P Ballad	55	4/4	5	17
86	P Shuffl	180	4/4	15	6
87	P Night	60	4/4	13	11
88	P Jazz	150	4/4	12	19

Grupos de percusión

		PC 1 STANDARD	PC 9 ROOM	PC 17 POWER	PC 25 ELECTRON	PC 26 TR-808	PC 33 JAZZ	PC 41 BRUSH	PC 49 ORCHSTRA	PC 57 SFX
	27	High Q	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Closed Hi-Hat [EXC1]	---
	28	Slap	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Pedal Hi-Hat [EXC1]	---
	29	Scratch Push	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Open Hi-Hat [EXC1]	---
	30	Scratch Pull	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Ride Cymbal	---
	31	Sticks	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	---
	32	Square Click	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	---
	33	Metronome Click	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	---
	34	Metronome Bell	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	---
	35	Kick Drum 2	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Concert BD 2	---
C2	36	Kick Drum 1	<--	MONDO Kick	Elec BD	808 Bass Drum	<--	<--	Concert BD 1	---
	37	Side Stick	<--	<--	<--	808 Rim Shot	<--	<--	<--	---
	38	Snare Drum 1	<--	Gated SD 1	Elec SD	808 Snare Drum	<--	Brush Tap	Concert SD	---
	39	Hand Clap	<--	<--	<--	<--	<--	Brush Slap	Castanets	High Q
	40	Snare Drum 2	<--	<--	Gated SD	<--	<--	Brush Swirl	Concert SD	Slap
	41	Low Tom 2*	Room Low Tom 2	Room Low Tom 2	Elec Low Tom 2	808 Low Tom 2	<--	<--	Timpani F	Scratch Push
	42	Closed Hi-Hat [EXC1]	<--	<--	<--	808 Closed Hi-Hat [EXC1]	<--	<--	Timpani F#	Scratch Pull
	43	Low Tom1	Room Low Tom 1	Room Low Tom 1	Elec Low Tom 1	808 Low Tom 1	<--	<--	Timpani G	Sticks
	44	Pedal Hi-Hat [EXC1]	<--	<--	<--	808 Closed Hi-Hat2 [EXC1]	<--	<--	Timpani G#	Square Click
	45	Mid Tom2	Room Mid Tom 2	Room Mid Tom 2	Elec Mid Tom 2	808 Mid Tom 2	<--	<--	Timpani A	Metronome Click
	46	Open Hi-Hat [EXC1]	<--	<--	<--	808 Open Hi-Hat [EXC1]	<--	<--	Timpani A#	Metronome Bell
	47	Mid Tom 1	Room Mid Tom 1	Room Mid Tom 1	Elec Mid Tom 1	808 Mid Tom 1	<--	<--	Timpani B	Guitar Sliding Finger
C3	48	High Tom 2	Room High Tom 2	Room High Tom 2	Elec High Tom 2	808 High Tom 2	<--	<--	Timpani c	Guitar cutting noise (down)
	49	Crash Cymbal 1	<--	<--	<--	808 Cymbal	<--	<--	Timpani c#	Guitar cutting noise (up)
	50	High Tom 1	Room High Tom 1	Room High Tom 1	Elec High Tom 1	808 High Tom 1	<--	<--	Timpani d	String Slap of double bass
	51	Ride Cymbal 1	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Timpani d#	Key Click
	52	Chinese Cymbal	<--	<--	Reverse Cymbal	<--	<--	<--	Timpani e	Laughing
	53	Ride Bell	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Timpani f	Screaming
	54	Tambourine	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Punch
	55	Splash Cymbal	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Heart Beat
	56	Cowbell	<--	<--	<--	808 Cowbell	<--	<--	<--	Footsteps 1
	57	Crash Cymbal 2	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Concert Cymbal 2	Footsteps 2
	58	Vibra-slap	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Applause
	59	Ride Cymbal 2	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Concert Cymbal 1	Door Creaking
C4	60	High Bongo	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Door
	61	Low Bongo	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Scratch
	62	Mute High Conga	<--	<--	<--	808 High Conga	<--	<--	<--	Wind Chimes
	63	Open High Conga	<--	<--	<--	808 Mid Conga	<--	<--	<--	Car Engine
	64	Low Conga	<--	<--	<--	808 Low Conga	<--	<--	<--	Car Stop
	65	High Timbale	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Car Passing
	66	Low Timbale	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Car Crash
	67	High Agogo	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Siren
	68	Low Agogo	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Train
	69	Cabasa	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Jetplane
	70	Maracas	<--	<--	<--	808 Maracas	<--	<--	<--	Helicopter
	71	Short High Whistle [EXC2]	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Starship
C5	72	Long Low Whistle [EXC2]	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Gun Shot
	73	Short Guiro [EXC3]	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Machine Gun
	74	Long Guiro [EXC3]	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Laser Gun
	75	Claves	<--	<--	<--	808 Claves	<--	<--	<--	Explosion
	76	High Wood Block	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Dog
	77	Low Wood Block	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Horse-Gallop
	78	Mute Cuica [EXC4]	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Birds
	79	Open Cuica [EXC4]	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Rain
	80	Mute Triangle [EXC5]	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Thunder
	81	Open Triangle [EXC5]	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Wind
	82	Shaker	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Seashore
	83	Jingle Bell	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Stream
C6	84	Bell Tree	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	Bubble
	85	Castanets	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	---
	86	Mute Surdo [EXC6]	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	---
	87	Open Surdo [EXC6]	<--	<--	<--	<--	<--	<--	<--	---
	88	---	---	---	---	---	---	---	Applause	---

PC: Número de cambio de Programa (Número de Grupo de percusión)
<--: El mismo que el sonido de percusión de "STANDARD" (PC1)
---: Sin sonido
[EXC]: Los sonidos de percusión del mismo número EXC no se pueden reproducir simultáneamente.

Diagrama de Implementación MIDI

[Creative Keyboard] modo Style — Fecha: Marzo 2001

Modelo: EM-25/EM-15 — Versión: 1.00

	Function...	Transmitted	Recogniz ed	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1~12, 16 X	1~16 X	1= ACC1, 2= A.BASS, 3= ACC2, 4= Upper, 5= ACC3, 6= Layer 7= ACC4, 8= ACC5, 9= ACC6 10= A.Drums/Stl PC, 11= Lower, 14= NTA, 16= M.Drums
Mode	Default Message Altered	Mode 3 Mode 3, 4 (M=1) *****	Mode 3 Mode 3, 4 (M=1)	*2
Note Number	True Voice	0~127 *****	0~127 0~127	
Velocity	Note ON Note OFF	O X	O X	
After Touch	Key's Ch's	X X	O O	
Pitch Bend		O *3	O	
Control Change	0,32 1 5 6, 38 7 10 11 64 65 66 67 84 91 93 98, 99 100, 101	O O *3 X *3 O O O *3 O *3 O X X X O *3 O O O *3 X	O O O O O O O O O O O O O (Reverb) O (Chor us) O O	Bank Select Modulation Por tamento Time Data Entr y Volume Panpot Expression Hold 1 Por tamento Sosten uto Soft Por tamento Control Effect 1 Depth Effect 3 Depth NRPN LSB, MSB RPN LSB, MSB
Prog ram Change	True #	O *****	O 0~127	Prog ram Number 1~128
System Exclusiv e		X	O	
System Common	Song Position P ointer Song Sel Tune	X X X	X X X	
System Real Time	Cloc k Commands	O *1 O *1	O O	
Aux Messages	All Sounds Off Reset All Controllers Local On/Off All Notes Off Activ e Sense Reset	X X X X O X	O (120, 126, 127) O (121) O O (123-125) O X	
Notes		*1 O X is selectab le *2 Recogniz ed as M=1 even if M≠1 *3 Only f or Style par ts		

Mode 1: OMNI ON, POLY — Mode 2: OMNI ON, MONO — O: Sí

Mode 3: OMNI OFF, POLY — Mode 4: OMNI OFF, MONO — X: No

[Creative Keyboard] modo Song
Modelo: EM-25/EM-15

Fecha: Marzo 2001
Versión: 1.00

	Function...	Transmitted	Recogniz ed	Remarks
Basic	Default	1~16	1~16	3=Lower, 4=Upper, 6=Layer
Channel	Changed	X	X	10=M.Drums
Mode	Default	Mode 3	Mode 3	
	Message	Mode 3, 4 (M=1)	Mode 3, 4 (M=1)	*2
	Altered	*****		
Note		0~127	0~127	
Number	True Voice	*****	0~127	
Velocity	Note ON	O	O	
	Note OFF	X	X	
After	Key's	O *3	O	
Touch	Ch's	O *3	O	
Pitch Bend		O *3	O	
Control Change	0,32	O	O	Bank Select
	1	O *3	O	Modulation
	5	O *3	O	Portamento Time
	6, 38	O	O	Data Entr y
	7	O	O	Volume
	10	O	O	Panpot
	11	O	O	Expression
	64	O	O	Hold 1
	65	O	O	Portamento
	66	O	O	Sosten uto
	67	O	O	Soft
	84	O *3	O	Portamento Control
	91	O	O (Reverb)	Effect 1 Depth
	93	O	O (Chor us)	Effect 3 Depth
	98, 99	O *3	O	NRPN LSB, MSB
	100, 101	O *3	O	RPN LSB, MSB
Prog ram Change	True #	O *****	O 0~127	Prog ram Number 1~128
System Exclusiv e		O	O	
System Common	Song P osition P ointer	O *1	O *1	
	Song Sel	X	X	
	Tune	X	X	
System Real Time	Cloc k	O *1	O	
	Commands	O *1	O	
Aux Messages	All Sounds Off	O	O (120, 126, 127)	
	Reset All Controllers	O	O (121)	
	Local On/Off	X	O	
	All Notes Off	O	O (123-125)	
	Activ e Sense	O	O	
	Reset	X	X	
Notes		*1 O X is selectab le *2 Recogniz ed as M=1 even if M≠1 *3 Only f or Song par ts		

Mode 1: OMNI ON, POLY
Mode 2: OMNI ON, MONO
Mode 3: OMNI OFF, POLY
Mode 4: OMNI OFF, MONO

O: Sí
X: No